

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 41



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

52ο έτος

19 Φεβρουαρίου 2009

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	<u>Περιεχόμενα</u>	<u>Σελίδα</u>
I	Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις	
	ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ	
	Επιτροπή	
2009/C 41/01	Ανακοίνωση σχετικά με την προσαρμογή σύμφωνα με τον πληθωρισμό ορισμένων ποσών που καθορίζονται στις οδηγίες ασφάλισης ζωής και ζημιών	1
II	Ανακοινώσεις	
	ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Επιτροπή	
2009/C 41/02	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 1493/93 του Συμβουλίου για τις αποστολές ραδιενεργών ουσιών μεταξύ κρατών μελών	2
IV	Πληροφορίες	
	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Επιτροπή	
2009/C 41/03	Ισοτιμίες του ευρώ	7

2009/C 41/04	Έγκριση εγγράφου αναφοράς βάσει της οδηγίας 2008/1/ΕΚ του Συμβουλίου για την ολοκληρωμένη πρόληψη και τον έλεγχο της ρύπανσης	8
--------------	---	---

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2009/C 41/05	Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 90/385/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ενεργά εμφυτεύσιμα ιατρικά βοηθήματα ⁽¹⁾	9
2009/C 41/06	Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων ⁽¹⁾	13
2009/C 41/07	Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 98/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα που χρησιμοποιούνται στη διάγνωση <i>in vitro</i> ⁽¹⁾	27

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Επιτροπή

2009/C 41/08	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων στο πλαίσιο του σχεδίου ετήσιου προγράμματος εργασίας για επιχορηγήσεις στο πεδίο του διευρωπαϊκού δικτύου ενέργεια (TEN-E) για το 2009 [Απόφαση C(2009) 1360 της Επιτροπής]	30
--------------	---	----

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο ΕΖΕΣ

2009/C 41/09	Προσφυγή που ασκήθηκε στις 3 Φεβρουαρίου 2009 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν (Υπόθεση E-1/09)	31
2009/C 41/10	Προσφυγή που ασκήθηκε στις 6 Φεβρουαρίου 2009 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας (Υπόθεση E-2/09)	32

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Επιτροπή

2009/C 41/11	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.5456 — AIP/BBEIF/BBI Europe/Euroports) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	33
2009/C 41/12	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.5427 — Dexia Crédit Local/Dexia Kommunalkredit Bank) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	34

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Επιτροπή

2009/C 41/13

Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

35

I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση σχετικά με την προσαρμογή σύμφωνα με τον πληθωρισμό ορισμένων ποσών που καθορίζονται στις οδηγίες ασφάλισης ζωής και ζημιών

(2009/C 41/01)

Σύμφωνα με το άρθρο 30 της οδηγίας 2002/83/EK ⁽¹⁾ σχετικά με την ασφάλιση ζωής, το ποσό που καθορίζεται σε ευρώ στο άρθρο 29 παράγραφος 2 αναθεωρήθηκε το 2008 ώστε να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές στον ευρωπαϊκό δείκτη τιμών καταναλωτή που περιλαμβάνει όλα τα κράτη μέλη και δημοσιεύεται από τη Eurostat. Ως αποτέλεσμα της αναθεώρησης αυτής, το ποσό που καθορίζεται σε ευρώ αυξάνεται από 3 200 000 EUR σε 3 500 000 EUR. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής ενημέρωσαν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την αναθεώρηση και το προσαρμοσμένο ποσό.

Σύμφωνα με το άρθρο 17α της οδηγίας 73/239/ΕΟΚ ⁽²⁾ περί συντονισμού των νομοθετικών κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ανάληψη δραστηριότητας πρωτασφαλίσεως, εκτός της ασφαλίσεως ζωής, και την άσκηση αυτής, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2002/13/EK ⁽³⁾, τα ποσά που καθορίζονται σε ευρώ στο άρθρο 16α παράγραφοι 3 και 4 και στο άρθρο 17 παράγραφος 2 αναθεωρήθηκαν το 2008 ώστε να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές στον ευρωπαϊκό δείκτη τιμών καταναλωτή που περιλαμβάνει όλα τα κράτη μέλη και δημοσιεύεται από τη Eurostat. Ως αποτέλεσμα της αναθεώρησης αυτής, το ποσό που καθορίζεται σε ευρώ στο άρθρο 16α παράγραφος 3 αυξάνεται από 53 100 000 EUR σε 57 500 000 EUR. Το ποσό που καθορίζεται σε ευρώ στο άρθρο 16α παράγραφος 4 αυξάνεται από 37 200 000 EUR σε 40 300 000 EUR. Τα ποσά που καθορίζονται σε ευρώ στο άρθρο 17 παράγραφος 2 αυξάνονται από 2 200 000 EUR σε 2 300 000 EUR και από 3 200 000 EUR σε 3 500 000 EUR, αντιστοίχως. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής ενημέρωσαν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την αναθεώρηση και τα προσαρμοσμένα ποσά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 345 της 19.12.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 228 της 16.8.1973, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 77 της 20.3.2002, σ. 17.

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 1493/93 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ για τις αποστολές ραδιενεργών ουσιών μεταξύ κρατών μελών

(2009/C 41/02)

Σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1493/93 για τις αποστολές ραδιενεργών ουσιών μεταξύ κρατών μελών, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, την ονομασία ή τις ονομασίες και τη διεύθυνση ή τις διευθύνσεις των αρμοδίων αρχών, όπως ορίζονται στο άρθρο 2, καθώς και κάθε απαραίτητη πληροφορία για την ταχεία επικοινωνία με τις αρχές αυτές.

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή κάθε μεταβολή των στοιχείων αυτών.

Η Επιτροπή οφείλει να ανακοινώνει τις εν λόγω πληροφορίες και τις ενδεχόμενες μεταβολές τους σε όλες τις αρμόδιες αρχές στην Κοινότητα και να τις δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η παρούσα ανακοίνωση της Επιτροπής αντικαθιστά την ανακοίνωση αριθ. 2002/C 40/04 της Επιτροπής σχετικά με τον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 1493/93 του Συμβουλίου για τις αποστολές ραδιενεργών ουσιών μεταξύ κρατών μελών (ΕΕ C 40 της 14.2.2002, σ. 4).

Παρατίθεται κατωτέρω πίνακας των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών με όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την ταχεία επικοινωνία με τις αρχές αυτές.

Αρμόδιες αρχές κατά τον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 1493/93 για τις αποστολές ραδιενεργών ουσιών μεταξύ κρατών μελών

BELGIQUE/BELGIË

Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN)/Federaal
Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC)
Rue Ravenstein, 36
B-1000 Bruxelles/Brussel
Tel.: (0032) 2 289 21 81
Fax (0032) 2 289 21 82
E-mail: Erik.Cottens@fanc.fgov.be

ČESKÁ REPUBLIKA

Státní úřad pro jadernou bezpečnost
Senovážné náměstí 9
CZ-110 00 Praha 1
Tel.: (00420) 221 624 666
Fax (00420) 221 624 786
E-mail: peter.lietava@sujb.cz

БЪЛГАРИЯ

Nuclear Regulatory Agency
Αρμόδιος: κ. Sergey Tsochev
Shipchensky Prokhod Blvd., 69
BG-1574 Sofia
Tel.: (359) 2 940 6801
Fax (359) 2 940 06 919/(359) 2 870 21 43
E-mail: s.tzotchev@bnra.bg

DANMARK

Statens Institut for Strålebeskyttelse
Knapholm 7
DK-2730 Herlev
Tel.: (0045) 44 54 34 54
Fax (0045) 72 22 74 17
E-mail: sis@sis.dk
Site web: www.sis.dk

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 19.6.1993, σ. 1.

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn
Tel.: (49) 6196 908 0
Fax (49) 6196 908-859
E-mail: poc.rad.sources@bafa.bund.de

EESTI

Ministry of the Environment
Narva Street 7a
EE-15172 Tallinn (Estonia)
Air and Radiation Safety Bureau
Αρμόδια: κ. Evelyn Pesur
Tel.: (+372) 62 62 982
Fax (+372) 62 62 801
E-mail: keskkonnaministeerium@envir.ee/evelyn.pesur@envir.ee
<http://www.envir.ee/>

IRLAND

The Radiological Protection Institute of Ireland
Αρμόδιος: Dr. Tom Ryan
Director of Regulatory Services
Clonskeagh Square
Clonskeagh Road
Dublin 14
Ireland
Tel.: (00 353) 1 269 77 66
Fax (00 353) 1 269 74 37
E-mail: tryan@rprii.ie

ΕΛΛΑΔΑ

Γραφείο Προέδρου/President's Office
Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενεργείας (ΕΕΑΕ)/Greek Atomic
Energy Commission (GAEC)
Αγία Παρασκευή/Ag. Paraskevi
GR-15310 Αττικής/Attica
Tel.: (0030) 210 6506803
Fax (0030) 210 6506762
E-mail: thzorbak@eeae.gr

ESPAÑA

Comunidad Autónoma de las Islas Baleares
Consejería de Comercio, Industria y Energía
Dirección General de Energía
Camí de Son Rapinya, 12
E-07013 Palma de Mallorca
Tel.: (0034) 971 78 41 32
Fax (0034) 971 17 74 95
E-mail: rpons@energia.caib.es

Comunidad Autónoma de Canarias
Consejería de Industria, Comercio y Nuevas Tecnologías
Dirección General de Industria y Energía
c/ Cebrián 3
E-35003 Las Palmas de Gran Canaria
Tel.: (0034) 928 45 20 00
Fax (0034) 922 47 53 54
E-mail: jcambet@gobiernodecanarias.org

Comunidad Autónoma de Cantabria
Consejería de Industria, Trabajo y Desarrollo Tecnológico
Dirección General de Industria
Paseo de Pereda, 31 — 1º drcha.
E-39004 Santander
Tel.: (0034) 942 31 89 20
Fax (0034) 942 36 15 80
E-mail: Rodríguez_m@gobcantabria.es

Comunidad Autónoma de Castilla y León
Consejería de Economía y Empleo
Dirección General de Industria e Innovación Tecnológica
c/ José Cantalapiedra, s/n
E-47014 Valladolid
Tel.: (0034) 983 41 40 00
Fax (0034) 983 41 40 40
E-mail: delfin.prieto@cict.jcyl.es

Comunidad Autónoma de Cataluña
Departamento de Economía y Finanzas
Dirección General de Energía y Minas
c/ Provenza, 339
E-08037 Barcelona
Tel.: (0034) 932 28 57 57
Fax (0034) 934 39 39 96
E-mail: arovira@gencat.net

Comunidad Autónoma de Extremadura
Consejería de Economía y Trabajo
Dirección General de Ordenación Industrial, Energía y Minas
Paseo de Roma, s/n
E-06800 Mérida, España
Tel.: (0034) 924 00 54 15
Fax (0034) 924 00 56 01
E-mail: mgarcia@eco.juntaex.es

Comunidad Autónoma de Galicia
Consejería de Innovación e Industria
Edificio Advo, San Caetano, blq. 5-4ª planta
E-15781 Santiago de Compostela
Tel.: (0034) 981 54 54 00
Fax (0034) 981 95 71 92
E-mail: carmen.vazquez.dominguez@xunta.es

Comunidad Autónoma de La Rioja
Consejería de Agricultura y Desarrollo Económico
Avda. de la Paz, 8-10
E-26071 Logroño
Tel.: (0034) 941 29 12 82
Fax (0034) 941 29 14 79
E-mail: metrologia.legal@larioja.org

Comunidad Autónoma de Madrid
Consejería de Economía y Consumo
Dirección General de industria, Energía y Minas
c/ Cardenal Marcelo Spínola, 14
E-28016 Madrid
Tel.: (0034) 915 80 21 81
Fax (0034) 915 80 21 03
E-mail: Yolanda.izquierdo@madrid.org

Comunidad Autónoma de Murcia
Consejería de Economía, Industria e Innovación
Dirección General de Industria, Energía y Minas
c/Nuevas Tecnologías, s/n
Tel.: (0034) 968 36 20 13
Fax (0034) 968 36 20 03
E-mail: pedrolcones@carm.es

Comunidad Autónoma de Navarra
Departamento de Innovación, Empresa y Empleo
Servicio de Seguridad Industrial
Parque de Tomás Caballero, 1
E-31005 Pamplona
Tel.: (0034) 848 42 76 45
Fax (0034) 848 42 35 94
E-mail: jayesaus@cfnavarra.es

Comunidad Autónoma del País Vasco
Departamento de Industria, Comercio y Turismo
Viceconsejería de Comercio, Consumo y Seguridad Industrial
c/ Donostia-San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria-Gasteiz,
Tel.: (0034) 945 01 80 00
Fax (0034) 848 42 35 94
E-mail: Josefmi-munoz@ej-gv.es

Comunidad Autónoma de Valencia
Consejería de Infraestructuras y Transporte
Dirección General de Energía
c/ Colón, 32
E-45004 Valencia
Tel.: (0034) 963 86 60 00
Fax (0034) 963 86 68 03
E-mail: fabra.fer@gva.es

Ciudad Autónoma de Ceuta
Consejería de Fomento
Palacio de la Asamblea de la Ciudad de Ceuta
Pl. de África s/n
E-51001 Ceuta
Tel.: (0034) 956 52 82 00
Fax (0034) 956 52 82 04
E-mail: fomento@ceuta.es

FRANCE

Institut de Radioprotection et de Sûreté Nucléaire (IRSN)
Boîte postale 17
31, avenue de la Division Leclerc
Αρμόδιος: κ. Yann Billarand
BP 17
F-92260 Fontenay-aux-Roses
Tel.: (0033)1 58 35 88 88
Fax (0033)1 58 35 54 81
E-mail: yann.billarand@irsn.fr

ITALIA

Εθνικό σημείο επαφής:

APAT (Agenzia per la Protezione dell'Ambiente e per i Servizi Tecnici)
Dipartimento Nucleare, Rischio Tecnologico e Industriale
Via Vitaliano Brancati 48
I-00144 Roma
Tel.: (0039) 06 5007 2254/(0039) 06 5007 2851
Fax (0039) 06 5007 2941
E-mail: joanne.wells@apat.it/Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per la Competitività

Direzione Generale per l'Energia e le Risorse Minerarie
Ufficio B6
Via Molise, 6
I-00187 Roma
Tel.: (0039) 06 47052641 2531 2639
Fax (0039) 06 47052847

ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας/Department of Labour Inspection
Αρμόδιος: κ. Πανίκος Δημητριάδης/Contact person: Mr. Panicos Demetriades
CY-1493 Λευκωσία/CY-1493 Nicosia
Tel.: (00357) 22 405623
Fax (00357) 22 663788
E-mail: pdemetriades@dli.mlsi.gov.cy
Website: <http://www.mlsi.gov.cy/dli>

LATVIJA

Radiation Safety Centre
Maskavas iela 165
LV-1019 Rīga
Tel.: (00371) 67 03 26 60
Fax (00371) 67 03 26 59
E-mail: pasts@rdc.gov.lv; rdc@rdc.gov.lv

LIETUVA

Radiacinės saugos centras
Kalvarijų 153
LT-08221 Vilnius
Tel.: (00370) 5 236 1936
Fax (00370) 5 276 36 33
E-mail: rsc@rsc.lt

LUXEMBOURG

Directeur de la Santé
Division de la Radioprotection
Αρμόδιος: κ. Patrick Majerus
Villa Louvigny-Allée Marconi
L-2120 Luxembourg
Tel.: (00352) 24 78 56 70
Fax (00352) 46 75 22
E-mail: secretariat.radioprotection@ms.etat.lu
patrick.majerus@ms.etat.lu

MAGYARORSZÁG

Hungarian Atomic Energy Authority
(Országos Atomenergia Hivatal)
Department of Nuclear and Radioactive Materials
Αρμόδιος: κ. HORVÁTH Kristóf
Διεύθυνση: Fényes Adolf utca 4.
H-1036 Budapest
Ταχυδρομ. διεύθυνση: PO Box 676
H-1539 Budapest
Tel.: (0036) 1 436 4911
Fax (0036) 1 436 4843
E-mail: haea@haea.gov.hu

MALTA

Radiation Protection Board
OHSa Building
17, Triq Edgar Ferro
Pietà PTA 3153 Malta
Tel.: (00356) 21 247 677
Fax (00356) 21 232 909
E-mail: ohsa.rpb@gov.mt

NEDERLAND

SenterNovem Den Haag
Team Stralingsbescherming
Postbus 93144
2509 AC Den Haag
Nederland
Tel.: (0031) 70 373 58 12
Fax (0031) 70 373 51 00
E-mail: stralingsbescherming@senternovem.nl

ÖSTERREICH

Εθνικό σημείο επαφής:

Zentrales Strahlenquellenregister
Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und
Wasserwirtschaft
Radetzkystraße 2
A-1031 Wien
Tel: (0043) 1 711 00-4406
Fax (0043) 1 712 23 31
E-mail: strahlenregister@lebensministerium.at
www.strahlenregister.gv.at

*Αρμόδια ομοσπονδιακή αρχή για ιατρικές πηγές ραδιενεργών
ουσιών:*

Bundesministerium für Gesundheit, Familie und Jugend
Radetzkystraße 2
A-1031 Wien
Tel.: (0043) 1 711 00-4126
Fax (0043) 1 7186595

*Αρμόδια ομοσπονδιακή αρχή για μη ιατρικές πηγές ραδιενεργών
ουσιών:*

Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und
Wasserwirtschaft
Radetzkystraße 2
A-1031 Wien
Tel.: (0043) 1 711 00-4194
Fax (0043) 1 712 23 31
E-mail: strahlenschutz@bmlfuw.gv.at

POLSKA

Σημείο επαφής:

Państwowa Agencja Atomistyki
Departament Nadzoru Zastosowań Promieniowania Jonizują-
cego
Αρμόδιος: κ. Tadeusz Dziubiak
Inspektor Dozoru Jądrowego
ul. Krucza 36
PL-00-522 Warszawa
Tel.: +48 22 676 9707 ext. 26
Fax +48 22 614 4252
E-mail: tadeusz.dziubiak@paa.gov.pl

Αρμόδια αρχή:

Prezes Państwowej Agencji Atomistyki
ul. Krucza 36
PL-00-522 Warszawa
Tel.: +48 22 628 2722/+48 22 695 9800
Fax +48 22 629 0164

PORTUGAL

Instituto Tecnológico Nuclear — ITN
Estrada Nacional 10
P-2686-953 Sacavém
Tel.: (00351) 21 994 60 10
Fax (00351) 21 995 01 17
E-mail: seccd@itn.pt

ROMÂNIA

Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare
14th Libertatii Blvd, sector 5
RO-050706 București
Tel.: (0040) 21 316 05 72
Fax (0040) 21 317 38 87
E-mail: vajda.borbala@cncan.ro

SLOVENIJA

Για ραδιενεργές πηγές του ιατρικού και κτηνιατρικού τομέα:

Ministrstvo za zdravje
Uprava Republike Slovenije za varstvo pred sevanji
Ajdovščina 4
SLO-1001 Ljubljana
Tel.: (00386) 1 47 88 709
Fax (00386) 1 47 88 715
E-mail: gp-ursvs.mz@gov.si

Για ραδιενεργές πηγές των λοιπών τομέων (βιομηχανία, έρευνα):

Ministrstvo za okolje in prostor
Uprava Republike Slovenije za jedrsko varnost
Železna cesta 16
SLO-1001 Ljubljana
Tel.: (00386) 1 47 21 100
Fax (00386) 1 472 1199
E-mail: sns@gov.si

SLOVENSKO

Public Health Authority of the Slovak Republic
Trnavská cesta 52
SK-826 45 Bratislava
Tel.: (00421) 2 44372619
Fax (00421) 2 43372619
E-mail: ragan@uvzs.sk

SUOMI/FINLAND

Säteilyturvakeskus (STUK)
Laipatie 4/PL 14
FI-00881 Helsinki
Tel.: (00358) 9 759 881
Fax (00358) 9 759 88 500
E-mail: stuk@stuk.fi
http://www.stuk.fi/en_GB/

SVERIGE

Strålsäkerhetsmyndigheten
S-171 16 Stockholm
Tel.: (0046) 8 799 40 00
Fax (0046) 8 799 40 10
E-mail: registrator@ssm.se

UNITED KINGDOM

Για εγκαταστάσεις που υπόκεινται στον νόμο για τις πυρηνικές εγκαταστάσεις:

EU Shipments Officer
Health and Safety Executive
Nuclear Directorate
Redgrave Court
Building 4 NG
Merton Road
Bootle
Merseyside L20 7HS
United Kingdom
Tel.: (+44) 519 51 3359
Fax (+44) 519 22 59 80/11 58
E-mail: alison.curran@hse.gsi.gov.uk

Για καταχωρίσεις σύμφωνα με το νόμο του 1993 για τις ραδιενεργές ουσίες:

Όσον αφορά την Αγγλία και την Ουαλία:

The Environment Agency
International Waste Shipments Team
Richard Fairclough House
Knutsford Road
Warrington WA4 1HT
United Kingdom
Tel.: (0044) 1925 54 22 65
Fax (0044) 1925 54 21 05
shipments@environment-agency.gov.uk

Για καταχωρίσεις σύμφωνα με το νόμο του 1993 για τις ραδιενεργές ουσίες:

Όσον αφορά τη Σκωτία:

Radioactive Substances Policy Unit
The Scottish Environment Protection Agency
Corporate Office
Erskine Court
Castle Business Park
Stirling FK9 4TR
United Kingdom
Tel.: (0044) 1786 45 77 00
Fax (0044) 1786 44 44 68 85
E-mail: radioactive.TFS@sepa.org.uk

Όσον αφορά τη Βόρεια Ιρλανδία:

Chief Radiochemical Inspector
Department of the Environment
Northern Ireland
Northern Ireland Environment Agency
Industrial Pollution and Radiochemical Inspectorate
Klondyke Building
Gasworks Business Park
Lower Ormeau Road
Belfast BT7 2JA
United Kingdom
Tel.: (0044) 2890 56 93 05
Fax (0044) 2890 56 92 63
E-mail: ipri@doeni.gov.uk

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

18 Φεβρουαρίου 2009

(2009/C 41/03)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2596	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,9726
JPY	ιαπωνικό γιεν	116,83	CAD	καναδικό δολάριο	1,5882
DKK	δανική κορόνα	7,4513	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,768
GBP	λίρα στερλίνα	0,8846	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	2,4691
SEK	σουηδική κορόνα	11,1088	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,9263
CHF	ελβετικό φράγκο	1,4792	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 865,69
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	12,8353
NOK	νορβηγική κορόνα	8,86	CNY	κινεζικό γιουάν	8,6131
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατικό κούνα	7,4323
CZK	τσσεχική κορόνα	28,847	IDR	ινδονησιακή ρουπία	15 178,18
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,607
HUF	ουγγρικό φιορίνι	302,72	PHP	πέσο Φιλιππινών	60,11
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	RUB	ρωσικό ρούβλι	45,3942
LVL	λεττονικό λατ	0,7073	THB	ταϊλανδικό μπατ	44,546
PLN	πολωνικό ζλότι	4,7865	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,933
RON	ρουμανικό λεί	4,282	MXN	μεξικανικό πέσο	18,4342
TRY	τουρκική λίρα	2,1338	INR	ινδική ρουπία	62,577

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Έγκριση εγγράφου αναφοράς βάσει της οδηγίας 2008/1/EK του Συμβουλίου για την ολοκληρωμένη πρόληψη και τον έλεγχο της ρύπανσης ⁽¹⁾

(2009/C 41/04)

Στις 3 Φεβρουαρίου 2009, η Επιτροπή ενέκρινε το πλήρες κείμενο εγγράφου αναφοράς για τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές αποτελεσματικής αξιοποίησης της ενέργειας.

Το εν λόγω έγγραφο διατίθεται στον ιστότοπο: <http://eirpcb.jrc.es>

⁽¹⁾ EE L 24, 29.1.2008, σ. 8.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 90/385/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ενεργά εμφυτεύσιμα ιατρικά βοηθήματα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(Δημοσίευση τίτλων και στοιχείων αναφοράς εναρμονισμένων προτύπων βάσει της οδηγίας)

(2009/C 41/05)

ΕΟΤ (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN 556-1:2001 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση ώστε να χαρακτηρισθούν ως ΣΤΕΙΡΑ — «Μέρος 1: Απαιτήσεις για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση» EN 556-1:2001/AC:2006	EN 556:1994 + A1:1998	Ημερομηνία λήξης (30.4.2002)
CEN	EN 556-2:2003 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση ώστε να χαρακτηρισθούν ως ΣΤΕΙΡΑ — «Μέρος 2: Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση που υφίστανται διεργασίες υπό συνθήκες ασηψίας»	—	
CEN	EN 980:2008 Σύμβολα για χρήση στην επισήμανση προϊόντων για ιατρική χρήση	EN 980:2003	31.5.2010
CEN	EN 1041:2008 Πληροφορίες παρεχόμενες από τον κατασκευαστή ιατρικών διατάξεων	EN 1041:1998	31.8.2011
CEN	EN ISO 10993-1:2003 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 1: Αξιολόγηση και δοκιμές (ISO 10993-1:2003)	—	
CEN	EN ISO 10993-4:2002 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 4: Επιλογή δοκιμών για αλληλεπιδράσεις με το αίμα (ISO 10993-4:2002) EN ISO 10993-4:2002/A1:2006	EN 30993-4:1993 Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (30.4.2003) Ημερομηνία λήξης (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-5:1999 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 5: Δοκιμές για κυτταροτοξικότητα <i>in vitro</i> (ISO 10993-5:1999)	EN 30993-5:1994	Ημερομηνία λήξης (30.11.1999)
CEN	EN ISO 10993-6:2007 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 6: Δοκιμές για τοπικά συμπτώματα μετά την εμφύτευση (ISO 10993-6:2007)	EN 30993-6:1994	Ημερομηνία λήξης (31.10.2007)
CEN	EN ISO 10993-9:1999 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 9: Πλαίσιο εργασίας για ταυτοποίηση και ποσοτικοποίηση των πιθανών προϊόντων αποικοδόμησης (ISO 10993-9:1999)	—	

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 10993-10:2002 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 10: Δοκιμές για ερεθισμό και μεταχρονισμένη υπερευαισθησία (ISO 10993-10:2002) EN ISO 10993-10:2002/A1:2006	EN ISO 10993-10:1995 Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.3.2003) Ημερομηνία λήξης (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-11:2006 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 11: Δοκιμές τοξικότητας στα συστήματα (ISO 10993-11:2006)	EN ISO 10993-11:1995	Ημερομηνία λήξης (28.2.2007)
CEN	EN ISO 10993-12:2007 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 12: Προετοιμασία δειγμάτων και υλικά αναφοράς (ISO 10993-12:2007)	EN ISO 10993-12:2004	Ημερομηνία λήξης (31.5.2008)
CEN	EN ISO 10993-13:1998 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 13: Ταυτοποίηση και ποσοτικοποίηση προϊόντων αποικοδόμησης από πολυμερή προϊόντα για ιατρική χρήση (ISO 10993-13:1998)	—	
CEN	EN ISO 10993-16:1997 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 16: Σχεδιασμός τοξικο-κινητικής μελέτης για προϊόντα αποικοδόμησης και εκχυλίσματα (ISO 10993-16:1997)	—	
CEN	EN ISO 10993-17:2002 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 17: Καθιέρωση επιτρεπόμενων ορίων για εκχυλίσματα ουσίες (ISO 10993-17:2002)	—	
CEN	EN ISO 10993-18:2005 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 18: Χημικός χαρακτηρισμός υλικών (ISO 10993-18:2005)	—	
CEN	EN ISO 11135-1:2007 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Αιθυλενοξειδίο — Μέρος 1: Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 11135-1:2007)	EN 550:1994	31.5.2010
CEN	EN ISO 11137-1:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Ακτινοβολία — Μέρος 1: Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 11137-1:2006)	EN 552:1994	30.4.2009
CEN	EN ISO 11137-2:2007 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Ακτινοβολία — Μέρος 2: Καθιέρωση της δόσης αποστείρωσης (ISO 11137-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11138-2:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Βιολογικοί δείκτες — Μέρος 2: Βιολογικοί δείκτες για διαδικασίες αποστείρωσης με αιθυλενοξειδίο (ISO 11138-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11138-3:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Βιολογικοί δείκτες — Μέρος 3: Βιολογικοί δείκτες για αποστείρωση υγρής θερμότητας (ISO 11138-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 11140-1:2005 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Χημικοί δείκτες — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις (ISO 11140-1:2005)	—	

EOT ⁽¹⁾	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 11607-1:2006 Συσκευασία για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση — Μέρος 1: Απαιτήσεις για υλικά, συστήματα στείρου φράγματος και συστήματα συσκευασίας (ISO 11607-1:2006)	EN 868-1:1997	Ημερομηνία λήξης (30.4.2007)
CEN	EN ISO 11737-1:2006 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μικροβιολογικές μέθοδοι — Μέρος 1: Προσδιορισμός ενός πληθυσμού μικροοργανισμών στα προϊόντα (ISO 11737-1:2006)	EN 1174-1:1996 EN 1174-2:1996 EN 1174-3:1996	Ημερομηνία λήξης (31.10.2006)
CEN	EN ISO 13485:2003 Προϊόντα για ιατρική χρήση — Συστήματα διαχείρισης της ποιότητας — Απαιτήσεις συστήματος για κανονιστικούς σκοπούς (ISO 13485:2003) EN ISO 13485:2003/AC:2007	EN ISO 13485:2000 EN ISO 13488:2000	31.7.2009
CEN	EN 13824:2004 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Επικύρωση και συνήθης έλεγχος ασηπτικών διεργασιών — Απαιτήσεις και καθοδήγηση	—	
CEN	EN ISO 14155-1:2003 Κλινικές έρευνες προϊόντων για ιατρική χρήση στον άνθρωπο — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις (ISO 14155-1:2003)	EN 540:1993	Ημερομηνία λήξης (31.8.2003)
CEN	EN ISO 14155-2:2003 Κλινικές έρευνες προϊόντων για ιατρική χρήση στον άνθρωπο — Μέρος 2: Σχέδια κλινικών ερευνών (ISO 14155-2:2003)	—	
CEN	EN ISO 14937:2000 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Γενικές απαιτήσεις για τον χαρακτηρισμό ενός μέσου αποστείρωσης και για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 14937:2000)	—	
CEN	EN ISO 14971:2007 Προϊόντα για ιατρική χρήση — Εφαρμογή της διαχείρισης διακινδύνευσης σε προϊόντα για ιατρική χρήση (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	31.3.2010
CEN	EN ISO 17665-1:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Υγρή θερμότητα — Μέρος 1: Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 17665-1:2006)	EN 554:1994	31.8.2009
CEN	EN 45502-1:1997 Ενεργά εμφυτεύσιμα ιατροτεχνολογικά προϊόντα — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις ασφάλειας, σήμανση και πληροφόρηση παρεχόμενη από τον κατασκευαστή	—	
CEN	EN 45502-2-1:2004 Ενεργά εμφυτεύσιμα προϊόντα για ιατρική χρήση — Μέρος 1: Ιδιαίτερες απαιτήσεις για τα ενεργά εμφυτεύσιμα προϊόντα για ιατρική χρήση που προορίζονται για αγωγή βραδυαρρυθμίας (καρδιακοί βηματοδότες)	—	

(¹) EOT: Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, τηλ. (32-2) 550 08 11· φαξ (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>),

— Cenelec: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, τηλ. (32-2) 519 68 71· φαξ (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>),

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, τηλ. (33) 492 94 42 00· φαξ (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

Σημείωση 1 Γενικά, η ημερομηνία λήξεως της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης είναι η ημερομηνία απόσυρσης («dow»), η οποία καθορίζεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης, αλλά εφιστάται η προσοχή των χρηστών των προτύπων αυτών στο γεγονός ότι σε ορισμένες εξαιρετικές περιπτώσεις, αυτό μπορεί να αλλάξει.

Σημείωση 3 Στην περίπτωση τροποποιήσεων, το έγγραφο αναφοράς είναι το EN CCCCC:YYYY. Οι προηγούμενες τροποποιήσεις, αν υπάρχουν, και οι νέες ονομάζονται «τροποποίηση». Το αντικατασταθέν πρότυπο (στήλη 4) συνεπώς αποτελείται από το EN CCCCC:YYYY και από τις προηγούμενες τροποποιήσεις του, αν υπάρχουν, αλλά χωρίς τη νέα ονομαζόμενη «τροποποίηση». Τη δεδομένη ημερομηνία, το αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήρια συμμόρφωσης με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Κάθε αίτηση για παροχή πληροφοριών σχετικά με τα πρότυπα πρέπει να απευθύνεται είτε στους Ευρωπαϊκούς Οργανισμούς Τυποποίησης είτε στους εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης των οποίων ο κατάλογος επισυνάπτεται ως παράρτημα στην οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/48/ΕΚ ⁽²⁾.
- Η δημοσίευση των στοιχείων αυτών στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* δεν σημαίνει ότι τα πρότυπα είναι διαθέσιμα σε όλες τις κοινοτικές γλώσσες.
- Ο κατάλογος αυτός αντικαθιστά τους προηγούμενους καταλόγους που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την ενημέρωση του παρόντος καταλόγου.

Περισσότερες πληροφορίες σε:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37.

⁽²⁾ ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18.

Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(Δημοσίευση τίτλων και στοιχείων αναφοράς εναρμονισμένων προτύπων βάσει της οδηγίας)

(2009/C 41/06)

ΕΟΤ (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN 285:2006+A1:2008 Αποστείρωση — Αποστειρωτές ατμού — Μεγάλοι αποστειρωτές	EN 285:2006	Ημερομηνία λήξης (30.11.2008)
CEN	EN 455-1:2000 Ιατρικά γάντια μιας χρήσης — Μέρος 1: Απαιτήσεις και δοκιμές απουσίας οπών	EN 455-1:1993	Ημερομηνία λήξης (30.4.2001)
CEN	EN 455-2:2000 Ιατρικά γάντια μιας χρήσης — Μέρος 2: Απαιτήσεις και δοκιμές φυσικών ιδιοτήτων	EN 455-2:1995	Ημερομηνία λήξης (30.4.2001)
CEN	EN 455-3:2006 Ιατρικά γάντια μιας χρήσης — Μέρος 3: Απαιτήσεις και δοκιμές βιολογικής αξιολόγησης	EN 455-3:1999	Ημερομηνία λήξης (30.6.2007)
CEN	EN 556-1:2001 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση ώστε να χαρακτηρισθούν ως ΣΤΕΙΡΑ — «Μέρος 1: Απαιτήσεις για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση» EN 556-1:2001/AC:2006	EN 556:1994 + A1:1998	Ημερομηνία λήξης (30.4.2002)
CEN	EN 556-2:2003 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση ώστε να χαρακτηρισθούν ως ΣΤΕΙΡΑ — «Μέρος 2: Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση που υφίστανται διεργασίες υπό συνθήκες ασηψίας»	—	
CEN	EN 794-1:1997 Αναπνευστήρες — Μέρος 1: Ιδιαίτερες απαιτήσεις για αναπνευστήρες εντατικής θεραπείας EN 794-1:1997/A1:2000	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.5.2001)
CEN	EN 794-3:1998 Αναπνευστήρες — Μέρος 3: Ειδικές απαιτήσεις για αναπνευστήρες έκτακτης ανάγκης και διακομιδής EN 794-3:1998/A1:2005	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.12.2005)
CEN	EN 980:2008 Σύμβολα για χρήση στην επισήμανση προϊόντων για ιατρική χρήση	EN 980:2003	31.5.2010
CEN	EN 1041:2008 Πληροφορίες παρεχόμενες από τον κατασκευαστή ιατρικών διατάξεων	EN 1041:1998	31.8.2011
CEN	EN 1060-1:1995 Μη διεισδυτικά σφυγμομόμετρα — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις EN 1060-1:1995/A1:2002	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (30.11.2002)
CEN	EN 1060-2:1995 Μη διεισδυτικά σφυγμομόμετρα — Μέρος 2: Συμπληρωματικές απαιτήσεις για μηχανικά σφυγμομόμετρα	—	

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN 1060-3:1997 Μη διεισδυτικά σφυγμομανόμετρα — Μέρος 3: Συμπληρωματικές απαιτήσεις για ηλεκτρομηχανικά συστήματα μέτρησης της πίεσης αίματος EN 1060-3:1997/A1:2005	— Σημείωση 3	 Ημερομηνία λήξης (30.6.2006)
CEN	EN 1060-4:2004 Μη επεμβατικά σφυγμομανόμετρα — Μέρος 4: Διαδικασίες δοκιμής για τον προσδιορισμό της συνολικής ακρίβειας του συστήματος αυτοματοποιημένων μη επεμβατικών σφυγμομανομέτρων	—	
CEN	EN 1089-3:2004 Μεταφερόμενες φιάλες αερίων — Αναγνώριση φιαλών αερίων (με εξαίρεση του υγραερίου LPG) — Μέρος 3: Κωδικοποίηση χρώματος	EN 1089-3:1997	Ημερομηνία λήξης (31.10.2004)
CEN	EN 1282-2:2005 Σωλήνες τραχειοστομίας — Μέρος 2: Παιδιατρικοί σωλήνες (ISO 5366-3:2001, Τροποποιημένο)	EN 1282-2:1997	Ημερομηνία λήξης (31.12.2005)
CEN	EN 1422:1997 Αποστειρωτές για ιατρικές χρήσεις — Αποστειρωτές αιθυλενοξειδίου — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής	—	
CEN	EN 1618:1997 Μη ενδοαγγειακοί καθετήρες — Μέθοδοι ελέγχου για συνήθεις ιδιότητες	—	
CEN	EN 1639:2004 Οδοντιατρική — Ιατροτεχνολογικά προϊόντα οδοντιατρικής — Εργαλεία	EN 1639:1996	Ημερομηνία λήξης (31.12.2004)
CEN	EN 1640:2004 Οδοντιατρική — Ιατροτεχνολογικά προϊόντα οδοντιατρικής — Εξοπλισμός	EN 1640:1996	Ημερομηνία λήξης (31.12.2004)
CEN	EN 1641:2004 Οδοντιατρική — Ιατροτεχνολογικά προϊόντα οδοντιατρικής — Υλικά	EN 1641:1996	Ημερομηνία λήξης (31.12.2004)
CEN	EN 1642:2004 Οδοντιατρική — Ιατροτεχνολογικά προϊόντα οδοντιατρικής — Οδοντικά εμφυτεύματα	EN 1642:1996	Ημερομηνία λήξης (31.12.2004)
CEN	EN 1707:1996 Κωνικοί σύνδεσμοι 6 % (Luer) για σύριγγες, βελόνες και ορισμένο άλλο ιατρικό εξοπλισμό — Σύνδεσμοι ασφαλείας	—	
CEN	EN 1782:1998 Τραχειοσωλήνες και σύνδεσμοι	—	
CEN	EN 1789:2007 Ιατρικά μεταφορικά μέσα και εξοπλισμός τους — Ασθενοφόρα	EN 1789:1999	Ημερομηνία λήξης (30.11.2007)
CEN	EN 1820:2005 Ασκοί αναίσθησης (ISO 5362:2000, Τροποποιημένο)	EN 1820:1997	Ημερομηνία λήξης (31.12.2005)
CEN	EN 1865:1999 Προδιαγραφές φορεϊών και άλλου εξοπλισμού διαχείρισης ασθενών που χρησιμοποιείται σε ασθενοφόρα	—	
CEN	EN 1970:2000 Ρυθμιζόμενα κρεβάτια για ανάπηρα άτομα — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμών EN 1970:2000/A1:2005	— Σημείωση 3	 Ημερομηνία λήξης (30.9.2005)

ΕΟΤ (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN 1985:1998 Βοηθήματα βάδισης — Γενικές απαιτήσεις και μέθοδοι ελέγχου	—	
CEN	EN ISO 3826-2:2008 Πλαστικοί συρρικνούμενοι περιέκτες για ανθρώπινο αίμα και συστατικά αίματος — Μέρος 2: Γραφικά σύμβολα για χρήση σε ετικέτες και φυλλάδια οδηγιών (ISO 3826-2:2008)	—	
CEN	EN ISO 3826-3:2007 Πλαστικοί συρρικνούμενοι περιέκτες για ανθρώπινο αίμα και συστατικά αίματος — Μέρος 3: Συστήματα ασκού αίματος με ενσωματωμένα εξαρτήματα (ISO 3826-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 4074:2002 Προφυλακτικά από φυσικό ελαστικό (latex) — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής (ISO 4074:2002)	EN 600:1996	Ημερομηνία λήξης (31.8.2005)
CEN	EN ISO 4135:2001 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Λεξιλόγιο (ISO 4135:2001)	EN ISO 4135:1996	Ημερομηνία λήξης (28.2.2002)
CEN	EN ISO 5356-1:2004 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Κωνικοί σύνδεσμοι — Μέρος 1: Κωνικοί σύνδεσμοι αρσενικοί και θηλυκοί (ISO 5356-1:2004)	EN 1281-1:1997	Ημερομηνία λήξης (30.11.2004)
CEN	EN ISO 5356-2:2007 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Κωνικοί σύνδεσμοι — Μέρος 2: Κοχλιωτοί σύνδεσμοι φέροντες βάρος (ISO 5356-2:2006)	EN 1281-2:1995	Ημερομηνία λήξης (29.2.2008)
CEN	EN ISO 5359:2008 Συστήματα εύκαμπτων σωλήνων χαμηλής πίεσης για χρήση με ιατρικά αέρια (ISO 5359:2008)	EN 739:1998	30.6.2010
CEN	EN ISO 5360:2007 Εξατμιστήρες αναισθητικών αερίων — Συστήματα πλήρωσης εξειδικευμένα ως προς τη δραστική ουσία (ISO 5360:2006)	EN 1280-1:1997	Ημερομηνία λήξης (30.6.2008)
CEN	EN ISO 5366-1:2004 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Σωλήνες τραχειοστομίας — Μέρος 1: Σωλήνες και σύνδεσμοι για χρήση σε ενήλικες (ISO 5366-1:2000)	EN 1282-1:1996	Ημερομηνία λήξης (31.1.2005)
CEN	EN ISO 5840:2005 Καρδιαγγειακά εμφυτεύματα — Προσθέσεις καρδιακών βαλβίδων (ISO 5840:2005)	EN 12006-1:1999	Ημερομηνία λήξης (30.6.2006)
CEN	EN ISO 7197:2006 Νευροχειρουργικά εμφυτεύματα — Στείρα, μιας χρήσης συστήματα παροχέτευσης και εξαρτήματα για υδροκεφαλία (ISO 7197:2006)	—	
CEN	EN ISO 7376:2003 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Λαρυγγοσκόπια για τραχειακή διασωλήνωση (ISO 7376:2003)	EN 1819:1997	Ημερομηνία λήξης (30.6.2004)
CEN	EN ISO 7396-1:2007 Συστήματα σωληνώσεων ιατρικών αερίων — Μέρος 1: Συστήματα σωληνώσεων για ιατρικά αέρια υπό πίεση και κενό (ISO 7396-1:2007)	EN 737-3:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7396-2:2007 Συστήματα σωληνώσεων ιατρικών αερίων — Μέρος 2: Συστήματα απομάκρυνσης των αναισθητικών αερίων (ISO 7396-2:2007)	EN 737-2:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7439:2002 Ενδομήτρες αντισυλληπτικές διατάξεις που περιέχουν χαλκό — Απαιτήσεις, δοκιμές (ISO 7439:2002)	—	

EOT (¹)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 7886-3:2005 Αποστειρωμένες υποδερμικές σύριγγες μιας χρήσης — Μέρος 3: Αυτοαπενεργοποιούμενες σύριγγες για ανοσοποίηση σταθερής δόσης (ISO 7886-3:2005)	—	
CEN	EN ISO 7886-4:2006 Αποστειρωμένες υποδερμικές σύριγγες μιας χρήσης — Μέρος 4: Σύριγγες με μηχανισμό για την πρόληψη της επαναχρησιμοποίησης (ISO 7886-4:2006)	—	
CEN	EN ISO 8185:2007 Υγραντήρες αναπνευστικής οδού για ιατρική χρήση — Ιδιαίτερες απαιτήσεις για συστήματα αναπνευστικής ύγρανσης (ISO 8185:2007)	EN ISO 8185:1997	Ημερομηνία λήξης (31.1.2008)
CEN	EN ISO 8359:1996 Συμπυκνωτές οξυγόνου για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις ασφαλείας (ISO 8359:1996)	—	
CEN	EN ISO 8536-4:2007 Εξοπλισμός έγχυσης για ιατρική χρήση — Μέρος 4: Σύνολα έγχυσης μιας χρήσης, που λειτουργούν με βαρύτητα (ISO 8536-4:2007)	—	
CEN	EN ISO 8835-2:2007 Συστήματα αναισθησίας με εισπνοή — Μέρος 2: Αναισθησιολογικά αναπνευστικά κυκλώματα (ISO 8835-2:2007)	EN 740:1998	31.5.2009
CEN	EN ISO 8835-3:2007 Συστήματα αναισθησίας με εισπνοή — Μέρος 3: Συστήματα μεταφοράς και λήψης συστημάτων απομάκρυνσης αναισθητικών αερίων (ISO 8835-3:2007)	EN 740:1998	31.5.2009
CEN	EN ISO 8835-4:2004 Συστήματα αναισθησίας με εισπνοή — Μέρος 4: Διατάξεις παροχής αναισθητικών αερίων (ISO 8835-4:2004) EN ISO 8835-4:2004/AC:2006	—	
CEN	EN ISO 8835-5:2004 Συστήματα αναισθησίας με εισπνοή — Μέρος 5: Απαιτήσεις για αναπνευστήρες αναισθησίας (ISO 8835-5:2004) EN ISO 8835-5:2004/AC:2006	—	
CEN	EN ISO 9170-1:2008 Τερματικές λήψεις για συστήματα σωληνώσεων ιατρικών αερίων — Μέρος 1: Τερματικές λήψεις για χρήση με ιατρικά αέρια υπό πίεση και κενό (ISO 9170-1:2008)	EN 737-1:1998	31.7.2010
CEN	EN ISO 9170-2:2008 Τερματικές λήψεις για συστήματα σωληνώσεων ιατρικών αερίων — Μέρος 2: Τερματικές λήψεις για συστήματα απομάκρυνσης των αναισθητικών αερίων (ISO 9170-2:2008)	EN 737-4:1998	31.7.2010
CEN	EN ISO 9360-1:2000 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Εναλλάκτες θερμότητας και υγρασίας (ΕΘΥ) για την εφύγρανση εισπνεομένων αερίων στον άνθρωπο — Μέρος 1: ΕΘΥ για χρήση με ελάχιστους κυκλοφορούντες όγκους 250 ml (ISO 9360-1:2000)	—	
CEN	EN ISO 9360-2:2002 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Εναλλάκτες θερμότητας και υγρασίας (ΕΘΥ) για εφύγρανση των αναπνεομένων από ανθρώπους αερίων — Μέρος 2: ΕΘΥ για χρήση σε ασθενείς με τραχειοστομία με ελάχιστους κυκλοφορούντες όγκους 250 ml (ISO 9360-2:2001)	—	
CEN	EN ISO 9713:2004 Νευροχειρουργικά εμφυτεύματα — Αυτοκλειόμενη ενδοκρανιακή λαβίδα ανευρύσματος (ISO 9713:2002)	—	

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 9919:2005 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές — Ειδικές απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιαστική επίδοση οξυμέτρων παλμού για ιατρική χρήση (ISO 9919:2005)	EN 865:1997	Ημερομηνία λήξης (30.9.2005)
CEN	EN ISO 10079-1:1999 Ιατρικός εξοπλισμός αναρρόφησης — Μέρος 1: Ηλεκτρικός εξοπλισμός αναρρόφησης — Απαιτήσεις ασφαλείας (ISO 10079-1:1999)	EN ISO 10079-1:1996	Ημερομηνία λήξης (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-2:1999 Ιατρικός εξοπλισμός αναρρόφησης — Μέρος 2: Χειροκίνητος εξοπλισμός αναρρόφησης (ISO 10079-2:1999)	EN ISO 10079-2:1996	Ημερομηνία λήξης (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-3:1999 Ιατρικός εξοπλισμός αναρρόφησης — Μέρος 3: Εξοπλισμός αναρρόφησης που λειτουργεί με πηγή κενού ή πίεσης (ISO 10079-3:1999)	EN ISO 10079-3:1996	Ημερομηνία λήξης (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10328:2006 Προσθετική — Δομική δοκιμή προσθέσεων κάτω άκρων — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής (ISO 10328:2006)	—	
CEN	EN ISO 10524-1:2006 Ρυθμιστές πίεσης για χρήση με ιατρικά αέρια — Μέρος 1: Ρυθμιστές πίεσης και ρυθμιστές πίεσης με συσκευές μέτρησης παροχής (ISO 10524-1:2006)	EN 738-1:1997	Ημερομηνία λήξης (31.10.2008)
CEN	EN ISO 10524-2:2006 Ρυθμιστές πίεσης για χρήση με ιατρικά αέρια — Μέρος 2: Ρυθμιστές πίεσης για πρωτεύον δίκτυο και δίκτυο διανομής (ISO 10524-2:2005)	EN 738-2:1998	Ημερομηνία λήξης (31.10.2008)
CEN	EN ISO 10524-3:2006 Ρυθμιστές πίεσης για χρήση με ιατρικά αέρια — Μέρος 2: Ρυθμιστές πίεσης για πρωτεύον δίκτυο και δίκτυο διανομής (ISO 10524-3:2005)	EN 738-3:1998	Ημερομηνία λήξης (31.10.2008)
CEN	EN ISO 10524-4:2008 Ρυθμιστές πίεσης για χρήση με ιατρικά αέρια — Μέρος 4: Ρυθμιστές χαμηλής πίεσης (ISO 10524-4:2008)	EN 738-4:1998	30.6.2010
CEN	EN ISO 10535:2006 Ανυψωτικά για τη μεταφορά ατόμων με ειδικές ανάγκες — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής (ISO 10535:2006)	EN ISO 10535:1998	Ημερομηνία λήξης (30.6.2007)
CEN	EN ISO 10555-1:1996 Στείροι ενδοαγγειακοί καθετήρες μιας χρήσης — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις (ISO 10555-1:1995)	—	
	EN ISO 10555-1:1996/A1:1999	Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.1.2000)
	EN ISO 10555-1:1996/A2:2004	Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (30.11.2004)
CEN	EN ISO 10651-2:2004 Αναπνευστήρες για ιατρική χρήση — Ιδιαίτερες απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιαστική επίδοση — Μέρος 2: Αναπνευστήρες για κατ' οίκον φροντίδα για ασθενείς εξαρτώμενους από αναπνευστική υποστήριξη (ISO 10651-2:2004)	EN 794-2:1997	Ημερομηνία λήξης (31.1.2005)
CEN	EN ISO 10651-4:2002 Αναπνευστήρες — Μέρος 4: Ιδιαίτερες απαιτήσεις για χειροκίνητες συσκευές αναζωογόνησης (ISO 10651-4:2002)	—	
CEN	EN ISO 10651-6:2004 Αναπνευστήρες για ιατρική χρήση — Ιδιαίτερες απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσιαστική επίδοση — Μέρος 1: Διατάξεις αναπνευστικής υποστήριξης για κατ' οίκον φροντίδα (ISO 10651-6:2004)	—	

EOT (¹)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 10993-1:2003 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 1: Αξιολόγηση και δοκιμές (ISO 10993-1:2003)	—	
CEN	EN ISO 10993-3:2003 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 3: Δοκιμές για γενotoξικότητα, ικανότητα καρκινογένεσης και αναπαραγωγική τοξικότητα (ISO 10993-3:2003)	EN 30993-3:1993	Ημερομηνία λήξης (30.4.2004)
CEN	EN ISO 10993-4:2002 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 4: Επιλογή δοκιμών για αλληλεπιδράσεις με το αίμα (ISO 10993-4:2002) EN ISO 10993-4:2002/A1:2006	EN 30993-4:1993 Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (30.4.2003) Ημερομηνία λήξης (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-5:1999 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 5: Δοκιμές για κυτταροτοξικότητα in vitro (ISO 10993-5:1999)	EN 30993-5:1994	Ημερομηνία λήξης (30.11.1999)
CEN	EN ISO 10993-6:2007 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 6: Δοκιμές για τοπικά συμπτώματα μετά την εμφύτευση (ISO 10993-6:2007)	EN 30993-6:1994	Ημερομηνία λήξης (31.10.2007)
CEN	EN ISO 10993-7:2008 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 7: Υπολείμματα αποστείρωσης με αιθυλενοξείδιο (ISO 10993-7:2008)	—	
CEN	EN ISO 10993-9:1999 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 9: Πλαίσιο εργασίας για ταυτοποίηση και ποσοτικοποίηση των πιθανών προϊόντων αποικοδόμησης (ISO 10993-9:1999)	—	
CEN	EN ISO 10993-10:2002 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 10: Δοκιμές για ερεθισμό και μεταχρονισμένη υπερευαισθησία (ISO 10993-10:2002) EN ISO 10993-10:2002/A1:2006	EN ISO 10993-10:1995 Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.3.2003) Ημερομηνία λήξης (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-11:2006 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 11: Δοκιμές τοξικότητας στα συστήματα (ISO 10993-11:2006)	EN ISO 10993-11:1995	Ημερομηνία λήξης (28.2.2007)
CEN	EN ISO 10993-12:2007 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 12: Προετοιμασία δειγμάτων και υλικά αναφοράς (ISO 10993-12:2007)	EN ISO 10993-12:2004	Ημερομηνία λήξης (31.5.2008)
CEN	EN ISO 10993-13:1998 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 13: Ταυτοποίηση και ποσοτικοποίηση προϊόντων αποικοδόμησης από πολυμερή προϊόντα για ιατρική χρήση (ISO 10993-13:1998)	—	
CEN	EN ISO 10993-14:2001 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 14: Ταυτοποίηση και ποσοτικοποίηση προϊόντων αποικοδόμησης από κεραμικά (ISO 10993-14:2001)	—	
CEN	EN ISO 10993-15:2000 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 15: Ταυτοποίηση και ποσοτικοποίηση προϊόντων αποικοδόμησης από μέταλλα και κράματα (ISO 10993-15:2000)	—	

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 10993-16:1997 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 16: Σχεδιασμός τοξικο-κινητικής μελέτης για προϊόντα αποικοδόμησης και εκχυλίσματα (ISO 10993-16:1997)	—	
CEN	EN ISO 10993-17:2002 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 17: Καθιέρωση επιτρεπόμενων ορίων για εκχυλίσματα ουσιών (ISO 10993-17:2002)	—	
CEN	EN ISO 10993-18:2005 Βιολογική αξιολόγηση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μέρος 18: Χημικός χαρακτηρισμός υλικών (ISO 10993-18:2005)	—	
CEN	EN ISO 11135-1:2007 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Αιθυλενοξειδίο — Μέρος 1: Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 11135-1:2007)	EN 550:1994	31.5.2010
CEN	EN ISO 11137-1:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Ακτινοβολία — Μέρος 1: Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 11137-1:2006)	EN 552:1994	30.4.2009
CEN	EN ISO 11137-2:2007 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Ακτινοβολία — Μέρος 2: Καθιέρωση της δόσης αποστείρωσης (ISO 11137-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11138-2:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Βιολογικοί δείκτες — Μέρος 2: Βιολογικοί δείκτες για διαδικασίες αποστείρωσης με αιθυλενοξειδίο (ISO 11138-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11138-3:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Βιολογικοί δείκτες — Μέρος 3: Βιολογικοί δείκτες για αποστείρωση υγρής θερμότητας (ISO 11138-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 11140-1:2005 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Χημικοί δείκτες — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις (ISO 11140-1:2005)	EN 867-2:1997	Ημερομηνία λήξης (31.1.2006)
CEN	EN ISO 11140-3:2007 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Χημικοί δείκτες — Μέρος 3: Συστήματα δεικτών τάξης 2 για χρήση στη δοκιμή τύπου Bowie Dick για διεύθυνση ατμού (ISO 11140-3:2007)	EN 867-3:1997	Ημερομηνία λήξης (30.9.2007)
CEN	EN ISO 11197:2004 Μονάδες παροχών για ιατρική χρήση (ISO 11197:2004)	EN 793:1997	Ημερομηνία λήξης (30.6.2005)
CEN	EN ISO 11607-1:2006 Συσκευασία για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση — Μέρος 1: Απαιτήσεις για υλικά, συστήματα στείρου φράγματος και συστήματα συσκευασίας (ISO 11607-1:2006)	EN 868-1:1997	Ημερομηνία λήξης (30.4.2007)
CEN	EN ISO 11607-2:2006 Συσκευασία για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση — Μέρος 2: Απαιτήσεις επικύρωσης για διαμόρφωση, σφράγιση και διεργασίες συναρμολόγησης (ISO 11607-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11737-1:2006 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Μικροβιολογικές μέθοδοι — Μέρος 1: Προσδιορισμός ενός πληθυσμού μικροοργανισμών στα προϊόντα (ISO 11737-1:2006)	EN 1174-1:1996 EN 1174-2:1996 EN 1174-3:1996	Ημερομηνία λήξης (31.10.2006)

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 11810-2:2007 Λείζερ και εξοπλισμός σχετικός με τα λέιζερ — Μέθοδος δοκιμής και ταξινόμηση για την αντίσταση σε λέιζερ των χειρουργικών σκεπασμάτων ή/και των προστατευτικών καλυμμάτων των ασθενών — Μέρος 2: Βοηθητική ανάφλεξη (ISO 11810-2:2007)	—	
CEN	EN ISO 11979-8:2006 Οφθαλμικά εμφυτεύματα — Ενδοφθάλμιοι φακοί — Μέρος 8: Θεμελιώδεις απαιτήσεις (ISO 11979-8:2006)	EN 13503-8:2000	Ημερομηνία λήξης (31.1.2007)
CEN	EN ISO 11990:2003 Οπτική και όργανα οπτικής — Λείζερ και εξοπλισμός σχετικός με τα λέιζερ — Προσδιορισμός της αντίστασης σε λέιζερ του κορμού του τραχειακού σωλήνα (ISO 11990:2003)	EN ISO 11990:1999	Ημερομηνία λήξης (31.10.2003)
CEN	EN 12006-2:1998 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Ιδιαίτερες απαιτήσεις για καρδιακά και αγγειακά εμφυτεύματα — Μέρος 2: Αγγειακές προσυθώσεις συμπεριλαμβανομένων και καρδιακών βαλβίδων	—	
CEN	EN 12006-3:1998 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Ιδιαίτερες απαιτήσεις για καρδιακά και αγγειακά εμφυτεύματα — Μέρος 3: Ενδοαγγειακά προϊόντα	—	
CEN	EN 12182:1999 Τεχνικά βοηθήματα για άτομα με ειδικές ανάγκες — Γενικές απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής EN 12322:1999/A1:2001	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (30.4.2002)
CEN	EN 12342:1998 Αναπνευστικοί σωλήνες προοριζόμενοι για χρήση με συσκευές αναισθησίας και αναπνευστήρες	—	
CEN	EN 12470-1:2000 Κλινικά θερμόμετρα — Μέρος 1: Γυάλινα θερμόμετρα μεγίστου με μεταλλικό υγρό	—	
CEN	EN 12470-2:2000 Κλινικά θερμόμετρα — Μέρος 2: Θερμόμετρα τύπου αλλαγής φάσης (ψηφιοπίνακα)	—	
CEN	EN 12470-3:2000 Κλινικά θερμόμετρα — Μέρος 3: Επίδοσεις συμπαγών ηλεκτρικών θερμομέτρων μεγίστου (σύγκρισης και πρόβλεψης)	—	
CEN	EN 12470-4:2000 Κλινικά θερμόμετρα — Μέρος 4: Απόδοση των ηλεκτρικών θερμομέτρων για συνεχή μέτρηση	—	
CEN	EN 12470-5:2003 Κλινικά θερμόμετρα — Μέρος 5: Επίδοση ωτικών θερμομέτρων υπερύθρων (με διάταξη μεγίστου)	—	
CEN	EN ISO 12870:2004 Οφθαλμική οπτική — Σκελετοί ομματοϋαλίων — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής (ISO 12870:2004) EN ISO 12870:2004/AC:2005	EN ISO 12870:1997	Ημερομηνία λήξης (28.2.2005)
CEN	EN 13014:2000 Συνδέσεις για σωλήνες δειγματοληψίας αερίων σε αναισθησιολογικό και αναπνευστικό εξοπλισμό	—	
CEN	EN 13060:2004 Μικροί αποστειρωτές ατμού	—	

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 13485:2003 Προϊόντα για ιατρική χρήση — Συστήματα διαχείρισης της ποιότητας — Απαιτήσεις συστήματος για κανονιστικούς σκοπούς (ISO 13485:2003) EN ISO 13485:2003/AC:2007	EN 46003:1999 EN ISO 13485:2000 EN ISO 13488:2000	31.7.2009
CEN	EN 13544-1:2007 Εξοπλισμός θεραπείας αναπνευστικού — Μέρος 1: Συστήματα νεφελοποίησης και τα συστατικά τους μέρη	EN 13544-1:2001	Ημερομηνία λήξης (31.10.2007)
CEN	EN 13544-2:2002 Εξοπλισμός θεραπείας αναπνευστικού — Μέρος 2: Σωληνώσεις και σύνδεσμοι	—	
CEN	EN 13544-3:2001 Εξοπλισμός θεραπείας αναπνευστικού — Μέρος 3: Συσκευές διοχέτευσης αέρα	—	
CEN	EN 13624:2003 Χημικά απολυμαντικά και αντισηπτικά — Ποσοτική δοκιμή εναιωρήματος για την αξιολόγηση της μυκητοκτόνου δράσης των χημικών απολυμαντικών για όργανα που χρησιμοποιούνται στην ιατρική — Μέθοδος δοκιμής και απαιτήσεις (φάση 2, βήμα 1)	—	
CEN	EN 13718-1:2008 Ασθenoφόρα ιπτάμενα, πλωτά και δύσβατου εδάφους — Μέρος 1: Απαιτήσεις διεπαφής των προϊόντων για ιατρική χρήση για τη συνέχεια της φροντίδας του ασθενούς	EN 13718-1:2002	28.2.2009
CEN	EN 13726-1:2002 Μέθοδοι δοκιμής για γάζες άμεσης επαφής με τραύμα — Μέρος 1: Απορροφητικό- τητα	—	
CEN	EN 13726-2:2002 Μέθοδοι δοκιμής για γάζες άμεσης επαφής με τραύμα — Μέρος 2: Ταχύτητα μετά- δοσης υδρατμών σε επιδέσμους διαπερατού υμένα	—	
CEN	EN 13727:2003 Χημικά απολυμαντικά και αντισηπτικά — Ποσοτική δοκιμή εναιωρήματος για την αξιολόγηση της βακτηριοκτόνου δράσης των χημικών απολυμαντικών για όργανα που χρησιμοποιούνται στην ιατρική — Μέθοδος δοκιμής και απαιτήσεις (φάση 2, βήμα 1)	—	
CEN	EN 13795-1:2002 Χειρουργικά καλύμματα, ποδιές και ενδυμασίες χώρων καθαρού αέρα που χρησιμο- ποιούνται ως προϊόντα για ιατρική χρήση για ασθενείς, ιατρικό προσωπικό και εξοπλισμό — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις για κατασκευαστές, μεταποιητές και προϊόντα	—	
CEN	EN 13795-2:2004 Χειρουργικά καλύμματα, ποδιές και ενδυμασίες χώρων καθαρού αέρα που χρησιμο- ποιούνται ως προϊόντα για ιατρική χρήση για ασθενείς, ιατρικό προσωπικό και εξοπλισμό — Μέρος 2: Μέθοδοι δοκιμής	—	
CEN	EN 13795-3:2006 Χειρουργικά καλύμματα, ποδιές και ενδυμασίες χώρων καθαρού αέρα που χρησιμο- ποιούνται ως προϊόντα για ιατρική χρήση για ασθενείς, ιατρικό προσωπικό και εξοπλισμό — Μέρος 3: Απαιτήσεις επίδοσης και επίπεδα επίδοσης	—	
CEN	EN 13824:2004 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Επικύρωση και συνήθης έλεγχος ασηπτικών διεργασιών — Απαιτήσεις και καθοδήγηση	—	
CEN	EN 13867:2002 Πυκνά διαλύματα για αιμοκάθαρση και συναφείς θεραπείες	—	
CEN	EN 13976-1:2003 Συστήματα διάσωσης — Μεταφορά σε θερμοκοιτίδες — Μέρος 1: Συνθήκες διεπαφής	—	

EOT (1)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN 13976-2:2003 Συστήματα διάσωσης — Μεταφορά σε θερμοκοιτίδες — Μέρος 2: Απαιτήσεις συστήματος	—	
CEN	EN 14079:2003 Μη ενεργά προϊόντα για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις επίδοσης και μέθοδοι δοκιμής για απορροφητικές γάζες από βαμβάκι και απορροφητικές γάζες από βαμβάκι και βισκόζη	—	
CEN	EN ISO 14155-1:2003 Κλινικές έρευνες προϊόντων για ιατρική χρήση στον άνθρωπο — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις (ISO 14155-1:2003)	EN 540:1993	Ημερομηνία λήξης (31.8.2003)
CEN	EN ISO 14155-2:2003 Κλινικές έρευνες προϊόντων για ιατρική χρήση στον άνθρωπο — Μέρος 2: Σχέδια κλινικών ερευνών (ISO 14155-2:2003)	—	
CEN	EN ISO 14160:1998 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση μιας χρήσεως με ενσωματωμένα υλικά ζωικής προελεύσεως — Επικύρωση και συνήθης έλεγχος της αποστείρωσης με υγρά χημικά αποστειρωτικά (ISO 14160:1998)	—	
CEN	EN 14180:2003 Αποστειρωτές για ιατρικές χρήσεις — Αποστειρωτές με χαμηλή θερμοκρασία ατμού και με φορμαλδεΐδη — Απαιτήσεις και δοκιμές	—	
CEN	EN 14348:2005 Χημικά απολυμαντικά και αντισηπτικά — Ποσοτική δοκιμή εναιωρήματος για την αξιολόγηση της μυκητοβακτηριοκτόνου δράσης των χημικών απολυμαντικών στον ιατρικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των απολυμαντικών οργάνων — Μέθοδοι δοκιμής και απαιτήσεις (φάση 2, βήμα 1)	—	
CEN	EN ISO 14408:2005 Τραχειακοί σωλήνες σχεδιασμένοι για εγχείρηση με λείζερ — Απαιτήσεις για σήμανση και συνοδευτικές πληροφορίες (ISO 14408:2005)	—	
CEN	EN ISO 14534:2002 Οφθαλμική οπτική — Φακοί επαφής και προϊόντα φροντίδας φακών επαφής — Θεμελιώδεις απαιτήσεις (ISO 14534:2002)	EN ISO 14534:1997	Ημερομηνία λήξης (31.12.2002)
CEN	EN 14561:2006 Χημικά απολυμαντικά — Ποσοτική δοκιμή αντικειμενοφόρου πλάκας για την αξιολόγηση της βακτηριοκτόνου δράσης των χημικών απολυμαντικών για εργαλεία και εξοπλισμό που χρησιμοποιούνται στην ιατρική — Μέθοδος δοκιμής και απαιτήσεις (φάση 2, βήμα 2)	—	
CEN	EN 14562:2006 Χημικά απολυμαντικά και αντισηπτικά — Ποσοτική δοκιμή αντικειμενοφόρου πλάκας για την αξιολόγηση της μυκητοκτόνου και ζυμοκτόνου δράσης για εργαλεία και εξοπλισμό που χρησιμοποιούνται στην ιατρική — Μέθοδος δοκιμής και απαιτήσεις (φάση 2, βήμα 2)	—	
CEN	EN 14563:2008 Χημικά απολυμαντικά — Ποσοτική δοκιμή αντικειμενοφόρου πλάκας για την αξιολόγηση της μυκοβακτηριδιοκτόνου δράσης των χημικών απολυμαντικών για εργαλεία και εξοπλισμό που χρησιμοποιούνται στην ιατρική — Μέθοδος δοκιμής και απαιτήσεις (φάση 2, βήμα 2)	—	
CEN	EN ISO 14602:1998 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Εμφυτεύματα για οστεοσύνδεση — Ειδικές απαιτήσεις (ISO 14602:1998)	—	
CEN	EN ISO 14607:2007 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Εμφυτεύματα μαστού — Ειδικές απαιτήσεις (ISO 14607:2007)	—	

EOT (¹)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 14630:2008 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Γενικές απαιτήσεις (ISO 14630:2008)	EN ISO 14630:2005	Ημερομηνία λήξης (31.7.2008)
CEN	EN 14683:2005 Χειρουργικές μάσκες — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής	—	
CEN	EN ISO 14889:2003 Οφθαλμική οπτική — Φακοί οματούαλίων — Θεμελιώδεις απαιτήσεις για άκοπους έτοιμους φακούς (ISO 14889:2003)	EN ISO 14889:1997	Ημερομηνία λήξης (30.11.2003)
CEN	EN 14931:2006 Δοχεία πίεσης για ανθρώπινη χρήση (PVHO) — Συστήματα θαλάμων πίεσης πολλών θέσεων για υπερβαρική θεραπεία — Επιδόσεις, απαιτήσεις ασφάλειας και δοκιμές	—	
CEN	EN ISO 14937:2000 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Γενικές απαιτήσεις για τον χαρακτηρισμό ενός μέσου αποστείρωσης και για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 14937:2000)	—	
CEN	EN ISO 14971:2007 Προϊόντα για ιατρική χρήση — Εφαρμογή της διαχείρισης διακινδύνευσης σε προϊόντα για ιατρική χρήση (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	31.3.2010
CEN	EN ISO 15001:2004 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Συμβατότητα με οξυγόνο (ISO 15001:2003)	—	
CEN	EN ISO 15002:2008 Συσκευές μέτρησης ροής για σύνδεση με τερματικές μονάδες δικτύων διανομής ιατρικών αερίων (ISO 15002:2008)	EN 13220:1998	31.7.2010
CEN	EN ISO 15004-1:2006 Οφθαλμικά όργανα — Θεμελιώδεις απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις εφαρμοστέες σε όλα τα οφθαλμικά όργανα (ISO 15004-1:2006)	EN ISO 15004:1997	Ημερομηνία λήξης (31.12.2006)
CEN	EN ISO 15225:2000 Ονοματολογία — Προδιαγραφή για ένα σύστημα ονοματολογίας προϊόντων για ιατρική χρήση για λόγους ανταλλαγής κανονιστικών δεδομένων (ISO 15225:2000) EN ISO 15225:2000/A1:2004	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.8.2004)
CEN	EN 15424:2007 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Χαμηλή θερμοκρασία ατμού και φορμαλδεΐδη — Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση	—	
CEN	EN 15546-1:2008 Σύνδεσμοι μικρής διαμέτρου σπής για υγρά και αέρια σε ιατρικές εφαρμογές — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις	—	
CEN	EN ISO 15747:2005 Πλαστικοί περιέκτες για ενδοφλέβια ένεση (ISO 15747:2003)	—	
CEN	EN ISO 15883-1:2006 Πλυντήρια για απολύμανση — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις, όροι και ορισμοί και δοκιμές (ISO 15883-1:2006)	—	
CEN	EN ISO 15883-2:2006 Πλυντήρια για απολύμανση — Μέρος 2: Απαιτήσεις και δοκιμές πλυντηρίων για απολύμανση που χρησιμοποιούν θερμική απολύμανση για χειρουργικά εργαλεία, αναισθησιολογικό εξοπλισμό, περιέκτες, σκεύη, υαλικά κλπ (ISO 15883-2:2006)	—	

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικαταστάθεντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 15883-3:2006 Πλυντήρια για απολύμανση — Μέρος 3: Απαιτήσεις και δοκιμές πλυντηρίων για απολύμανση που χρησιμοποιούν θερμική απολύμανση για περιέκτες ανθρώπινων αποβλήτων (ISO 15883-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 15883-4:2008 Σεσκευές πλύσης — Απολύμανσης — Μέρος 4: Απαιτήσεις και δοκιμές για συσκευές πλύσης — Απολύμανσης που χρησιμοποιούν χημική απολύμανση για θερμοευαίσθητα ενδοσκόπια (ISO 15883-4:2008)	—	
CEN	EN ISO 16061:2008 Όργανα για χρήση σε συνδυασμό με μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Γενικές απαιτήσεις (ISO 16061:2008)	EN 12011:1998	30.6.2009
CEN	EN ISO 16201:2006 Τεχνικά βοηθήματα για άτομα με ειδικές ανάγκες — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής για συστήματα ελέγχου περιβάλλοντος διαμονής-εργασίας (ISO 16201:2006)	—	
CEN	EN ISO 17510-1:2007 Αναπνευστική θεραπεία της άπνοιας κατά τον ύπνο — Μέρος 1: Εξοπλισμός θεραπείας της άπνοιας κατά τον ύπνο (ISO 17510-1:2007)	EN ISO 17510-1:2002	Ημερομηνία λήξης (30.4.2008)
CEN	EN ISO 17510-2:2007 Αναπνευστική θεραπεία της άπνοιας κατά τον ύπνο — Μέρος 2: Μάσκες και παρελκόμενα εξαρτήματα για την αγωγή (ISO 17510-2:2007)	EN ISO 17510-2:2003	Ημερομηνία λήξης (30.4.2008)
CEN	EN ISO 17664:2004 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή για την επεξεργασία των επαναποστειρώσιμων προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 17664:2004)	—	
CEN	EN ISO 17665-1:2006 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Υγρή θερμότητα — Μέρος 1: Απαιτήσεις για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 17665-1:2006)	EN 554:1994	31.8.2009
CEN	EN ISO 18777:2005 Μεταφερόμενα συστήματα υγρού οξυγόνου για ιατρική χρήση — Ιδιαίτερες απαιτήσεις (ISO 18777:2005)	—	
CEN	EN ISO 18778:2005 Αναπνευστικός εξοπλισμός — Συσκευές παρακολούθησης βρεφών — Ιδιαίτερες απαιτήσεις (ISO 18778:2005)	—	
CEN	EN ISO 18779:2005 Προϊόντα για ιατρική χρήση για εξοικονόμηση οξυγόνου και μιγμάτων οξυγόνου — Ιδιαίτερες απαιτήσεις (ISO 18779:2005)	—	
CEN	EN ISO 19054:2006 Συστήματα τροχιών για στήριξη ιατρικού εξοπλισμού (ISO 19054:2005)	EN 12218:1998	Ημερομηνία λήξης (30.6.2008)
CEN	EN 20594-1:1993 Κωνικά εξαρτήματα με ένα άνοιγμα (luer) 6 % για σύριγγες, βελόνες και ορισμένες άλλες ιατρικές συσκευές — Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις (ISO 594-1:1986) EN 20594-1:1993/A1:1997	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.5.1998)
CEN	EN ISO 21171:2006 Ιατρικά γάντια — Προσδιορισμός της αφαιρούμενης επιφανειακής πούδρας (ISO 21171:2006)	—	
CEN	EN ISO 21534:2007 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Εμφυτεύματα αντικατάστασης άρθρωσης — Ιδιαίτερες απαιτήσεις (ISO 21534:2007)	EN 12010:1998	Ημερομηνία λήξης (31.3.2008)

EOT (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 21535:2007 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Εμφυτεύματα αντικατάστασης άρθρωσης — Ειδικές απαιτήσεις για εμφυτεύματα αντικατάστασης άρθρωσης ισχίου (ISO 21535:2007)	EN 12563:1998	Ημερομηνία λήξης (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21536:2007 Μη ενεργά χειρουργικά εμφυτεύματα — Εμφυτεύματα αντικατάστασης άρθρωσης — Ειδικές απαιτήσεις για εμφυτεύματα αντικατάστασης άρθρωσης γονάτου (ISO 21536:2007)	EN 12564:1998	Ημερομηνία λήξης (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21647:2004 Ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές — Ειδικές απαιτήσεις για βασική ασφάλεια και ουσια- στική επίδοση συσκευών παρακολούθησης αναπνευστικών αερίων (ISO 21647:2004) EN ISO 21647:2004/AC:2006	EN 12598:1999 EN 864:1996 EN ISO 11196:1997	Ημερομηνία λήξης (31.5.2005)
CEN	EN ISO 21649:2006 Ενέτηρες χωρίς βελόνα για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής (ISO 21649:2006)	—	
CEN	EN ISO 21969:2006 Εύκαμπτες συνδέσεις υψηλής πίεσης για χρήση με συστήματα ιατρικών αερίων (ISO 21969:2005)	EN 13221:2000	Ημερομηνία λήξης (31.12.2007)
CEN	EN ISO 22442-1:2007 Προϊόντα για ιατρική χρήση που χρησιμοποιούν ζωικούς ιστούς και παράγωγά τους — Μέρος 1: Εφαρμογή της διαχείρισης διακινδύνευσης (ISO 22442-1:2007)	EN 12442-1:2000	Ημερομηνία λήξης (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22442-2:2007 Προϊόντα για ιατρική χρήση που χρησιμοποιούν ζωικούς ιστούς και παράγωγά τους — Μέρος 2: Έλεγχος προέλευσης, συλλογής και χειρισμού (ISO 22442-2:2007)	EN 12442-2:2000	Ημερομηνία λήξης (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22442-3:2007 Προϊόντα για ιατρική χρήση που χρησιμοποιούν ζωικούς ιστούς και παράγωγά τους — Μέρος 3: Επικύρωση της εξάλειψης ή/και αδρανοποίησης ιών και παραγόντων μεταδοτικής σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας (ΜΣΕ) (ISO 22442-3:2007)	EN 12442-3:2000	Ημερομηνία λήξης (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22523:2006 Εξωτερικές προσθέσεις άκρων και εξωτερικές ορθώσεις — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής (ISO 22523:2006)	EN 12523:1999	Ημερομηνία λήξης (30.4.2007)
CEN	EN ISO 22610:2006 Χειρουργικά καλύμματα, ποδιές και ενδυμασίες χώρων καθαρού αέρα που χρησιμο- ποιούνται ως προϊόντα για ιατρική χρήση για ασθενείς, ιατρικό προσωπικό και εξοπλισμό — Μέθοδος δοκιμής για τον προσδιορισμό της αντίστασης σε υγρή βακτη- ριακή διείσδυση (ISO 22610:2006)	—	
CEN	EN ISO 22612:2005 Ενδυμασία για προστασία έναντι μολυσματικών παραγόντων — Μέθοδος δοκιμής για αντίσταση στη μικροβιακή διείσδυση υπό ξηρές συνθήκες (ISO 22612:2005)	—	
CEN	EN ISO 22675:2006 Προσθετική — Δοκιμή διατάξεων αστραγάλου — ποδιού και μονάδων ποδιού — Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής (ISO 22675:2006)	—	
CEN	EN ISO 23328-1:2008 Ηθμοί αναπνευστικών κυκλωμάτων για αναισθησιολογική και αναπνευστική χρήση — Μέρος 1: Μέθοδος δοκιμής αλατονέφους για την αξιολόγηση της απόδοσης διήθησης (ISO 23328-1:2003)	EN 13328-1:2001	Ημερομηνία λήξης (30.9.2008)
CEN	EN ISO 23328-2:2008 Ηθμοί αναπνευστικών κυκλωμάτων για αναισθησιολογική και αναπνευστική χρήση — Μέρος 2: Χαρακτηριστικά άλλα εκτός της διήθησης (ISO 23328-2:2002)	EN 13328-2:2002	Ημερομηνία λήξης (30.9.2008)
CEN	EN ISO 23747:2007 Αναισθησιολογικός και αναπνευστικός εξοπλισμός — Συσκευές μέτρησης μέγιστης εκπνευστικής ροής για την αξιολόγηση της πνευμονικής λειτουργίας σε αυθόρμητα αναπνέοντες ανθρώπους (ISO 23747:2007)	EN 13826:2003	Ημερομηνία λήξης (31.1.2008)

EOT ⁽¹⁾	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN ISO 25539-1:2008 Καρδιαγγειακά εμφυτεύματα — Ενδοαγγειακά προϊόντα — Μέρος 1: Ενδοαγγειακές προσδέσεις	EN 14299:2004	30.9.2011
CEN	EN ISO 25539-2:2008 Καρδιαγγειακά εμφυτεύματα — Ενδοαγγειακά προϊόντα — Μέρος 2: Αγγειακά στέντ (ISO 25539-2:2008)	EN 14299:2004	30.9.2011
CEN	EN 27740:1992 Χειρουργικά εργαλεία, νυστέρια με αποσυνδεδεόμενες λεπίδες, διαστάσεις εφαρμογής (ISO 7740:1985) EN 27740:1992/A1:1997	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (31.5.1998)

⁽¹⁾ EOT: Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης:

- CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, τηλ. (32-2) 550 08 11· φαξ (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>),
- Cenelec: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, τηλ. (32-2) 519 68 71· φαξ (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>),
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, τηλ. (33) 492 94 42 00· φαξ (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

Σημείωση 1 Γενικά, η ημερομηνία λήξεως της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης είναι η ημερομηνία απόσυρσης («down»), η οποία καθορίζεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης, αλλά εφιστάται η προσοχή των χρηστών των προτύπων αυτών στο γεγονός ότι σε ορισμένες εξαιρετικές περιπτώσεις, αυτό μπορεί να αλλάξει.

Σημείωση 3 Στην περίπτωση τροποποιήσεων, το έγγραφο αναφοράς είναι το EN CCCCC:YYYY. Οι προηγούμενες τροποποιήσεις, αν υπάρχουν, και οι νέες ονομάζονται «τροποποίηση». Το αντικατασταθέν πρότυπο (στήλη 4) συνεπώς αποτελείται από το EN CCCCC:YYYY και από τις προηγούμενες τροποποιήσεις του, αν υπάρχουν, αλλά χωρίς τη νέα ονομαζόμενη «τροποποίηση». Τη δεδομένη ημερομηνία, το αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήρια συμμόρφωσης με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Κάθε αίτηση για παροχή πληροφοριών σχετικά με τα πρότυπα πρέπει να απευθύνεται είτε στους Ευρωπαϊκούς Οργανισμούς Τυποποίησης είτε στους εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης των οποίων ο κατάλογος επισυνάπτεται ως παράρτημα στην οδηγία 98/34/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/48/EK ⁽²⁾.
- Η δημοσίευση των στοιχείων αυτών στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* δεν σημαίνει ότι τα πρότυπα είναι διαθέσιμα σε όλες τις κοινοτικές γλώσσες.
- Ο κατάλογος αυτός αντικαθιστά τους προηγούμενους καταλόγους που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την ενημέρωση του παρόντος καταλόγου.

Περισσότερες πληροφορίες σε:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37.

⁽²⁾ ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18.

Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 98/79/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα που χρησιμοποιούνται στη διάγνωση *in vitro*

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(Δημοσίευση τίτλων και στοιχείων αναφοράς εναρμονισμένων προτύπων βάσει της οδηγίας)

(2009/C 41/07)

ΕΟΤ (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN 375:2001 Πληροφορίες του κατασκευαστή που συνοδεύουν τα <i>in vitro</i> διαγνωστικά αντιδραστήρια για επαγγελματική χρήση	—	
CEN	EN 376:2002 Πληροφορίες του κατασκευαστή που συνοδεύουν τα <i>in vitro</i> διαγνωστικά αντιδραστήρια	—	
CEN	EN 556-1:2001 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση ώστε να χαρακτηρισθούν ως ΣΤΕΙΡΑ — «Μέρος 1: Απαιτήσεις για τελικά αποστειρωμένα προϊόντα για ιατρική χρήση» EN 556-1:2001/AC:2006	EN 556:1994 + A1:1998	Ημερομηνία λήξης (30.4.2002)
CEN	EN 556-2:2003 Αποστείρωση προϊόντων για ιατρική χρήση — Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση ώστε να χαρακτηρισθούν ως ΣΤΕΙΡΑ — «Μέρος 2: Απαιτήσεις για προϊόντα για ιατρική χρήση που υφίστανται διεργασίες υπό συνθήκες ασηψίας»	—	
CEN	EN 591:2001 Οδηγίες χρήσης για διαγνωστικά όργανα <i>in vitro</i> για επαγγελματική χρήση	—	
CEN	EN 592:2002 Οδηγίες χρήσεως διαγνωστικών οργάνων <i>in vitro</i> για αυτοδοκιμή	—	
CEN	EN 980:2008 Σύμβολα για χρήση στην επισήμανση προϊόντων για ιατρική χρήση	EN 980:2003	31.5.2010
CEN	EN 12286:1998 Διαγνωστικά προϊόντα για ιατρική χρήση <i>in vitro</i> — Μέτρηση ποσοτήτων σε δείγματα βιολογικής προέλευσης — Παρουσίαση διαδικασιών μέτρησης αναφοράς EN 12286:1998/A1:2000	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (24.11.2000)
CEN	EN 12287:1999 Ιατρικές διαγνωστικές συσκευές <i>in vitro</i> — Μετρήσεις ποσοτήτων σε δείγματα βιολογικής προέλευσης — Περιγραφή των υλικών αναφοράς	—	
CEN	EN 12322:1999 <i>In vitro</i> διαγνωστικά προϊόντα για ιατρική χρήση — Θρεπτικά υλικά για τη μικροβιολογία — Κριτήρια απόδοσης για θρεπτικά υλικά EN 12322:1999/A1:2001	— Σημείωση 3	Ημερομηνία λήξης (30.4.2002)
CEN	EN ISO 13485:2003 Προϊόντα για ιατρική χρήση — Συστήματα διαχείρισης της ποιότητας — Απαιτήσεις συστήματος για κανονιστικούς σκοπούς (ISO 13485:2003) EN ISO 13485:2003/AC:2007	EN ISO 13485:2000 EN ISO 13488:2000	31.7.2009
CEN	EN 13532:2002 Γενικές απαιτήσεις <i>in vitro</i> διαγνωστικών προϊόντων για ιατρική χρήση για αυτοδιάγνωση	—	

EOT ⁽¹⁾	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου (Σημείωση 1)
CEN	EN 13612:2002 Εκτίμηση της απόδοσης <i>in vitro</i> διαγνωστικών προϊόντων για ιατρική χρήση	—	
CEN	EN 13640:2002 Δοκιμή σταθερότητας για <i>in vitro</i> διαγνωστικά αντιδραστήρια	—	
CEN	EN 13641:2002 Εξάλειψη ή μείωση της διακινδύνευσης λοίμωξης σχετικής με τα <i>in vitro</i> διαγνωστικά αντιδραστήρια	—	
CEN	EN 13975:2003 Διαδικασίες δειματοληψίας για δοκιμή αποδοχής διαγνωστικών προϊόντων <i>in vitro</i> για ιατρική χρήση — Θέματα στατιστικής	—	
CEN	EN 14136:2004 Χρήση προγραμματίων εξωτερικής αξιολόγησης της ποιότητας για την αξιολόγηση της επίδοσης των διαδικασιών <i>in vitro</i> διαγνωστικών εξετάσεων	—	
CEN	EN 14254:2004 Διαγνωστικά προϊόντα για ιατρική χρήση <i>in vitro</i> — Υποδοχείς μιας χρήσης για τη συλλογή δειγμάτων, άλλων πλιν αίματος, από ανθρώπους	—	
CEN	EN 14820:2004 Περιέκτες μιας χρήσης για συλλογή δειγμάτων φλεβικού αίματος	—	
CEN	EN ISO 14937:2000 Αποστείρωση προϊόντων ιατρικής φροντίδας — Γενικές απαιτήσεις για τον χαρακτηρισμό ενός μέσου αποστείρωσης και για την ανάπτυξη, επικύρωση και συνήθη έλεγχο μιας διαδικασίας αποστείρωσης προϊόντων για ιατρική χρήση (ISO 14937:2000)	—	
CEN	EN ISO 14971:2007 Προϊόντα για ιατρική χρήση — Εφαρμογή της διαχείρισης διακινδύνευσης σε προϊόντα για ιατρική χρήση (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	31.3.2010
CEN	EN ISO 15197:2003 Συστήματα διαγνωστικών ερευνών <i>in vitro</i> — Απαιτήσεις για συστήματα παρακολούθησης γλυκόζης αίματος για αυτοέλεγχο για τη διαχείριση του σακχαρώδους διαβήτη (ISO 15197:2003)	—	
CEN	EN ISO 15225:2000 Ονοματολογία — Προδιαγραφή για ένα σύστημα ονοματολογίας προϊόντων για ιατρική χρήση για λόγους ανταλλαγής κανονιστικών δεδομένων (ISO 15225:2000)	—	
CEN	EN ISO 17511:2003 <i>In vitro</i> διαγνωστικά προϊόντα για ιατρική χρήση — Μέτρηση ποσοτήτων σε δείγματα βιολογικής προέλευσης — Μετρολογική ιχνηλασιμότητα των τιμών που αποδίδονται στα υλικά βαθμονόμησης και στα υλικά ελέγχου (ISO 17511:2003)	—	
CEN	EN ISO 18153:2003 <i>In vitro</i> διαγνωστικά προϊόντα για ιατρική χρήση — Μέτρηση ποσοτήτων σε δείγματα βιολογικής προέλευσης — Μετρολογική ιχνηλασιμότητα των τιμών για καταλυτική συγκέντρωση των ενζύμων που αποδίδονται στα υλικά βαθμονόμησης και στα υλικά ελέγχου (ISO 18153:2003)	—	
CEN	EN ISO 20776-1:2006 Δοκιμές κλινικών εργαστηρίων και συστήματα διαγνωστικών ερευνών <i>in vitro</i> — Δοκιμές επιδεκτικότητας μολυσματικών παραγόντων και εκτίμηση της επίδοσης διατάξεων δοκιμής αντιμικροβιακής επιδεκτικότητας — Μέρος 1: Μέθοδος αναφοράς για την <i>in vitro</i> δοκιμή ενεργότητας των αντιμικροβιακών παραγόντων έναντι γοργά αναπτυσσόμενων αερόβιων βακτηρίων που εμπλέκονται σε μολυσματικές ασθένειες (ISO 20776-1:2006)	—	

⁽¹⁾ EOT: Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, τηλ. (32-2) 550 08 11· φαξ (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>),

— Cenelec: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, τηλ. (32-2) 519 68 71· φαξ (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>),

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, τηλ. (33) 492 94 42 00· φαξ (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

- Σημείωση 1 Γενικά, η ημερομηνία λήξεως της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης είναι η ημερομηνία απόσυρσης («down»), η οποία καθορίζεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης, αλλά εφιστάται η προσοχή των χρηστών των προτύπων αυτών στο γεγονός ότι σε ορισμένες εξαιρετικές περιπτώσεις, αυτό μπορεί να αλλάξει.
- Σημείωση 3 Στην περίπτωση τροποποιήσεων, το έγγραφο αναφοράς είναι το EN CCCCC:YYYY. Οι προηγούμενες τροποποιήσεις, αν υπάρχουν, και οι νέες ονομάζονται «τροποποίηση». Το αντικατασταθέν πρότυπο (στήλη 4) συνεπώς αποτελείται από το EN CCCCC:YYYY και από τις προηγούμενες τροποποιήσεις του, αν υπάρχουν, αλλά χωρίς τη νέα ονομαζόμενη «τροποποίηση». Τη δεδομένη ημερομηνία, το αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήρια συμμόρφωσης με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Κάθε αίτηση για παροχή πληροφοριών σχετικά με τα πρότυπα πρέπει να απευθύνεται είτε στους Ευρωπαϊκούς Οργανισμούς Τυποποίησης είτε στους εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης των οποίων ο κατάλογος επισυνάπτεται ως παράρτημα στην οδηγία 98/34/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/48/EK ⁽²⁾.
- Η δημοσίευση των στοιχείων αυτών στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* δεν σημαίνει ότι τα πρότυπα είναι διαθέσιμα σε όλες τις κοινοτικές γλώσσες.
- Ο κατάλογος αυτός αντικαθιστά τους προηγούμενους καταλόγους που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την ενημέρωση του παρόντος καταλόγου.

Περισσότερες πληροφορίες σε:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37.

⁽²⁾ ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων στο πλαίσιο του σχεδίου ετήσιου προγράμματος εργασίας για επιχορηγήσεις στο πεδίο του διευρωπαϊκού δικτύου ενέργεια (TEN-E) για το 2009

[Απόφαση C(2009) 1360 της Επιτροπής]

(2009/C 41/08)

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή/Γενική Διεύθυνση Ενέργειας και Μεταφορών προκηρύσσει πρόσκληση υποβολής προτάσεων, με σκοπό την επιχορήγηση έργων σύμφωνα με τις προτεραιότητες και τους στόχους που έχουν καθοριστεί στο σχέδιο ετήσιου προγράμματος εργασίας για επιχορηγήσεις στο πεδίο του διευρωπαϊκού δικτύου ενέργεια για το 2009.

Το ανώτατο ποσό που διατίθεται για το 2009 στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων είναι **26 048 000 EUR**.

Η προθεσμία υποβολής προτάσεων λήγει στις **24 Απριλίου 2009**.

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων διατίθεται στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/energy/infrastructure/grants/index_en.htm

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΕΖΕΣ

Προσφυγή που ασκήθηκε στις 3 Φεβρουαρίου 2009 από την Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν

(Υπόθεση E-1/09)

(2009/C 41/09)

Στις 3 Φεβρουαρίου 2009, ασκήθηκε προσφυγή κατά του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ από την Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εκπροσωπούμενη από τους Bjørnar Alterskjær και Florence Simonetti, ενεργούντες ως αντιπροσώπους της Εποπεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, 35, Rue Belliard, B-1040 Βρυξέλλες.

Η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ζητεί από το Δικαστήριο ΕΖΕΣ να αναγνωρίσει ότι:

- 1) **το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν, απαιτώντας από τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου και του διευθυντικού συμβουλίου των τραπεζών που είναι εγκατεστημένες στο Λιχτενστάιν να είναι, λόγω του τόπου διαμονής τους, σε θέση να εκτελούν ουσιαστικά και άψογα τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντά τους, απέτυχε να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του δυνάμει της συμφωνίας ΕΟΧ, ιδίως των άρθρων 28 και 31·**
- 2) **το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν, απαιτώντας από τους δικηγόρους, τους νομικούς που είναι εξειδικευμένοι στα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, τους ελεγκτές και τους διαχειριστές τόπο διαμονής από τον οποίο να μπορούν να εκπληρώνουν τα καθήκοντά τους αποτελεσματικά και σε τακτική βάση, απέτυχε να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του δυνάμει της συμφωνίας ΕΟΧ, ιδίως του άρθρου 31·**
- 3) **το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν θα καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.**

Νομικά και πραγματικά περιστατικά και νομική θεμελίωση:

- η υπόθεση αφορά τις απαιτήσεις διαμονής βάσει της νομοθεσίας του Λιχτενστάιν για τα μέλη του διοικητικού και του διευθυντικού συμβουλίου τραπεζών εγκατεστημένων στο Λιχτενστάιν, καθώς και για δικηγόρους, νομικούς εξειδικευμένους στα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, ελεγκτές και διαχειριστές,
- το άρθρο 28 ΕΟΧ εγγυάται την ελεύθερη κυκλοφορία των υπηκόων του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) και καταργεί τις διακρίσεις εντός ΕΟΧ λόγω ιθαγένειας και τούτο όσον αφορά, μεταξύ άλλων, και την απασχόληση,
- το άρθρο 31 ΕΟΧ προβλέπει ίση μεταχείριση μεταξύ των υπηκόων του ΕΟΧ που επικαλούνται το δικαίωμα ελεύθερης εγκατάστασης και των υπηκόων της χώρας εγκατάστασης.

Προσφυγή που ασκήθηκε στις 6 Φεβρουαρίου 2009 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας

(Υπόθεση E-2/09)

(2009/C 41/10)

Στις **6 Φεβρουαρίου 2009**, ασκήθηκε προσφυγή κατά της Ισλανδίας ενώπιον του Δικαστηρίου ΕΖΕΣ από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εκπροσωπούμενη από τους Björnar Alterskjær και Ólafur Jóhannes Einarsson, υπαλλήλους της Εποπτεύουσας Αρχής ΕΖΕΣ, 35 Rue Belliard, B-1040 Βρυξέλλες.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ζητά από το Δικαστήριο ΕΖΕΣ:

- 1) να δηλώσει ότι η Δημοκρατία της Ισλανδίας, μη έχοντας θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα για να εντάξει στην εσωτερική έννομη τάξη της, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, την πράξη που αναφέρεται στο σημείο 66^ο του κεφαλαίου VI του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 593/2007 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2007, για τα τέλη και τα δικαιώματα που εισπράττει ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας], όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία ΕΟΧ μέσω του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας αυτής, δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της σύμφωνα με το άρθρο 7 της συμφωνίας ΕΟΧ·

και

- 2) να διατάξει τη Δημοκρατία της Ισλανδίας να καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.

Νομικά και πραγματικά περιστατικά και νομική θεμελίωση:

- η παρούσα υπόθεση αφορά κανονισμό της ΕΚ για τα τέλη και τα δικαιώματα που εισπράττει ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας,
- το άρθρο 7 της συμφωνίας ΕΟΧ ορίζει ότι:
 - «Οι πράξεις που αναφέρονται ή που περιέχονται στα παραρτήματα της παρούσας συμφωνίας ή στις αποφάσεις της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ είναι δεσμευτικές για τα συμβαλλόμενα μέρη και αποτελούν ή θα αποτελέσουν τμήμα της εσωτερικής τους έννομης τάξης ως εξής:
 - α) μία πράξη που αντιστοιχεί σε κανονισμό ΕΟΚ, εντάσσεται ως έχει στην εσωτερική έννομη τάξη των συμβαλλομένων μερών·
 - β) μία πράξη που αντιστοιχεί σε οδηγία ΕΟΚ παρέχει τη δυνατότητα στις αρχές των συμβαλλομένων μερών να επιλέγουν τον τύπο και τα μέσα εφαρμογής»,
- η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ισχυρίζεται ότι η κυβέρνηση της Ισλανδίας δεν ενέταξε τον κανονισμό στην εσωτερική έννομη τάξη της εντός της ταχθείσας προθεσμίας.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση COMP/M.5456 — AIP/BBEIF/BBI Europe/Euroports)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/C 41/11)

1. Στις 12 Φεβρουαρίου 2009, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις Antin Infrastructure Partners FCPR («Antin IP», Γαλλία), εταιρεία επενδύσεων υπό την αιγίδα της BNP Paribas SA («BNP», Γαλλία), και BBEIF LH Sub 06 S.à.r.l. («BBEIF 6», Λουξεμβούργο), και BBI Europe Holdings (Μάλτα II) Limited («BBI Europe», Λουξεμβούργο), που αμφότερες ανήκουν στην Babcock & Brown Limited («B&B», Αυστραλία), αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της επιχείρησης BBI Europe Holdings (Lux) S.à.r.l. («Euroports», Λουξεμβούργο), που επί του παρόντος ελέγχεται από την BBI Europe, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Antin IP: επενδύσεις στους τομείς της ενέργειας, του περιβάλλοντος, των μεταφορών, των τηλεπικοινωνιών και των κοινωνικών υπηρεσιών,
- για την BBEIF 6 και την BBI Europe: επενδύσεις σε υποδομές,
- για την Euroports: εκμετάλλευση λιμένων, διακίνηση φορτίων και συναφείς υπηρεσίες.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.5456 — AIP/BBEIF/BBI Europe/Euroports. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussels

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.5427 — Dexia Crédit Local/Dexia Kommunalkredit Bank)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/C 41/12)

1. Στις 12 Φεβρουαρίου 2009, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Dexia Crédit Local («Dexia CL», Γαλλία) που ανήκει στον όμιλο Dexia (Βέλγιο), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της Dexia Kommunalkredit Bank AG («Dexia-Komm», Αυστρία), που ελεγχόταν από κοινού από την Dexia CL and Kommunalkredit Austria AG, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Dexia CL: υπηρεσίες χρηματοδοτήσεων προς φορείς του δημοσίου κυρίως σε Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία, Ισπανία, Ιρλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιαπωνία, Σουηδία και Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής,
- για την Dexia-Komm: υπηρεσίες χρηματοδοτήσεων προς φορείς του δημοσίου κυρίως στην Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη,
- για την Dexia Group: χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες παγκοσμίως.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.5427 — Dexia Crédit Local/Dexia Kommunalkredit Bank. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussels

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

(2009/C 41/13)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά την έννοια του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ⁽¹⁾. Οι ενστάσεις διαβιβάζονται στην Επιτροπή εντός έξι μηνών από την παρούσα δημοσίευση.

ΣΥΝΟΨΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

«SCHWÄBISCHE MAULTASCHEN»/«SCHWÄBISCHE SUPPENMAULTASCHEN»

Αριθ. ΕΚ: DE-PGI-0005-0521-18.01.2006

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

Στην παρούσα σύνοψη παρατίθενται τα κύρια στοιχεία των προδιαγραφών του προϊόντος για ενημερωτικούς σκοπούς.

1. Αρμόδια υπηρεσία του κράτους μέλους:

Όνομα: Bundesministerium der Justiz
Διεύθυνση: Mohrenstraße 37
D-10117 Berlin
Τηλ. +49(0)30/2025-70
Φαξ +49(0)30/2025-82 51
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: —

2. Ομάδα:

Όνομα: Schutzgemeinschaft 'Schwäbische Maultaschen' c/o Bürger GmbH z.H. Herrn Martin Bihlmaier
Διεύθυνση: Zeiss-Straße 12
D-71254 Ditzingen
Τηλ. +49(0)7156/30022083
Φαξ +49(0)7156/3002942083
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: martin.bihlmaier@buerger.de
Σύνθεση: Παραγωγοί/μεταποιητές (X) άλλοι ()

3. Φύση του προϊόντος:

Κλάση 2.7 — Ζυμαρικά

(¹) ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

4. Προδιαγραφές:

[Σύνοψη των απαιτήσεων του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006]

4.1. Όνομα:

«Schwäbische Maultaschen»/«Schwäbische Suppenmaultaschen»

4.2. Περιγραφή:

Σακούλες ζυμαρικών γεμιστές με κιμά ή λαχανικά.

Τετραγωνικές ή στρογγυλεμένες σακούλες ζυμαρικών· φρέσκες ή συσκευασμένες· βρασμένες ή τηγανισμένες πριν από την κατανάλωση.

Σύνθεση

Αλεύρι από σκληρό σιτάρι ή/και συνηθισμένο αλεύρι, ολόκληρο αυγό, νερό και αλάτι για τη ζύμη. Χοιρινό κρέας, βόειο κρέας, κατά περίπτωση, με προσθήκη καπνιστής χοιρινής κοιλιάς, σπανάκι, μαϊντανός, κρεμμύδια, αυγά, καρυκεύματα, ψωμί και πράσο για την γέμιση. Τα συστατικά και οι σχετικές αναλογίες τους ποικίλλουν ανάλογα με τη συνταγή και την περιφερειακή εκδοχή, εντός των ορίων των ποιοτικών κριτηρίων που καθορίζονται στη συνέχεια.

Ποιοτικά κριτήρια

Ποιοτικά χαρακτηριστικά	Ελάχιστες απαιτήσεις
Χροιά/εμφάνιση	Ζύμη με χροιά ανοικτή κίτρινη και γκριζα, η γέμιση έχει αναδευθεί ελαφρά και εμφανίζει ακόμα αναγνωρίσιμη δομή
Σχήμα	Τετράγωνο ή στρογγυλεμένο
Μέγεθος Τυποποιημένο Maultasche Maultasche για σούπα Συνεκτικότητα/υφή	Μήκος 5,5-10, πλάτος 5-9, ύψος 1,5-2,5 cm Μήκος 1-5,5, πλάτος 1-5, ύψος 0,5-2 cm Το περίβλημα της ζύμης είναι σκληρό στο δάγκωμα και δεν είναι κολλώδες, η γέμιση είναι μαλακή, ενώ το γαλάκτωμα είναι ακόμα αέριο
Βάρος Τυποποιημένο Maultasche Suppenmaultasche	40-150 g 10-40 g
Περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες για τα Maultaschen και τα Suppenmaultaschen με γέμιση από κρέας	Κιμάς από ινώδες κρέας με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες τουλάχιστον 7 %
Φρέσκο αυγό	Πλήρες αυγό κατηγορίας ποιότητας Α, με περιεκτικότητα σε ξηρή ουσία μικρότερη από 23 %
Περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες	Τουλάχιστον 8 % του συνολικού βάρους

4.3. Γεωγραφική περιοχή:

Η γεωγραφική περιοχή Schwaben περιλαμβάνει το συνολικό έδαφος του Baden-Württemberg καθώς και το σύνολο του διοικητικού διαμερίσματος (Regierungsbezirk) Schwaben του ελεύθερου κράτους της Βαυαρίας.

4.4. Απόδειξη προέλευσης:

Η ιχνηλασιμότητα σε όλη την αλυσίδα προστιθέμενης αξίας εξασφαλίζεται από το διεθνές πρότυπο IFS (International Food Safety). Οι σχετικές εταιρείες έχουν δεσμευθεί να συμμορφωθούν με τα εν λόγω πρότυπα. Η συσκευασία πώλησης πρέπει να εξασφαλίζει την αδιάσπαστη ιχνηλασιμότητα αφενός μεν έως το στάδιο της πρώτης ύλης και, αφετέρου, αναφορικά με τους πελάτες στους οποίους παραδόθηκε μια συγκεκριμένη παρτίδα (έως το επίπεδο της μεμονωμένης παρτίδας).

4.5. Μέθοδος παραγωγής:

Το αλεύρι, το αλεύρι από σκληρό σιτάρι, τα αυγά και το νερό αναμιγνύονται και πλάθονται σε ζύμη. Η ζύμη εξωθείται ή ρολλάρεται σε ένα λεπτό φύλλο. Στη συνέχεια παρασκευάζεται η γέμιση (από κιμά ή λαχανικά) και αναμιγνύεται με το ψωμί, το σπανάκι, τα κρεμμύδια και τα καρυκεύματα. Κατόπιν προστίθεται η γέμιση στη ζύμη και διαμορφώνονται οι μεμονωμένες μερίδες. Η ζύμη περιτυλίσσεται, τα Maultaschen κόβονται σε μερίδες, θερμαίνονται και κατόπιν ψύχονται σε θερμοκρασία 2-7 °C. Τα προϊόντα που πωλούνται κατεψυγμένα πρέπει να καταψυχθούν σε θερμοκρασία - 18 °C.

Συντήρηση· αποθήκευση

Τα Maultaschen πωλούνται νωπά ή συσκευασμένα.

4.6. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Το schwäbische Maultasche αποτελεί ιδιότυπο προϊόν της Σουηβίας με παράδοση πολλών αιώνων, το οποίο χαίρει μεγάλης εκτίμησης στους καταναλωτές. Κανένα άλλο έδεσμα από την περιοχή της Σουηβίας δεν είναι τόσο δημοφιλές και ευρύτατα διαδεδομένο πέραν των συνόρων της περιφέρειας [του Baden-Württemberg καθώς και του διοικητικού διαμερίσματος (Regierungsbezirk) Schwaben του ελεύθερου κράτους της Βαυαρίας] ως ιδιότυπο προϊόν, όπως το σουηβικό Maultasche. Το παρασκεύασμα αναφέρεται συχνά σε συνδυασμό με διάσημες προσωπικότητες και με τις σημαντικότερες εφευρέσεις που έχουν γίνει στο κρατίδιο. Εκτός από τον παραδοσιακό ρόλο που κατέχουν κατά την περίοδο της νηστείας, αποτελώντας το έδεσμα της Καθαρής Δευτέρας (Gründonnerstag), τα Maultaschen έχουν μετατραπεί πλέον στην Σουηβία σε ένα ιδιαίτερα δημοφιλές έδεσμα που καταναλώνεται κατά τη διάρκεια όλου του έτους. Τα Maultaschen μνημονεύονται στη λογοτεχνία της Σουηβίας και συνδέονται με πολυάριθμες γιορτές και έθιμα της περιοχής.

Κάθε χρόνο το φθινόπωρο γίνεται στο Freiberg am Neckar η παραδοσιακή γιορτή του «Maultaschenfest» (γιορτή των Maultaschen). Στον δήμο του Baiersbronn διεξάγονται μάλιστα και τα καλλιστεία για την ανάδειξη της «Maultaschenkönigin» (βασιλίσσας των Maultaschen). Αλλά και από τουριστική σκοπιά διαδραματίζουν τα Maultaschen κάποιο ρόλο. Παραδείγματος χάριν, γύρω από την ιστορική πόλη του Bad Urach υπάρχει το μονοπάτι των Maultaschen, το οποίο παρέχει τη δυνατότητα να δει όλη την περιοχή της Schwäbische Alb με τα τοπία και τα ιδιαίτερα εδέσματά της.

Τα Maultaschen αποτελούν σήμερα ένα προϊόν το οποίο το βρίσκει κανείς στον κατάλογο όλων σχεδόν των κρεοπωλείων, των επιχειρήσεων παραγωγής κρέατος και των εστιατορίων στις αστικές περιοχές της Σουηβίας.

Η περιφέρεια της Σουηβίας κατέχει διάφορα παγκόσμια ρεκόρ σε συνδυασμό με τα Maultaschen: το 1982 ένας εστιατοράς από την πόλη του Maulbronn στην περιφέρεια της Σουηβίας παρασκεύασε μέσα σε 22 λεπτά 1 134 Maultaschen σπάζοντας έτσι το ρεκόρ που είχε δημιουργήσει ένα χρόνο νωρίτερα ένας εκπαιδευμένος χασάπης από το Stuttgart-Untertürkheim. Ο ίδιος εστιατοράς πέτυχε το 1987 να καταγραφεί στο βιβλίο των ρεκόρ Guinness χάρη στο Maultasche που παρασκεύασε. Μια δεκαετία αργότερα, το 1997, οι μάγειρες από το Freiberg am Neckar έκαναν νέο ρεκόρ. Την επίδοση αυτή την ξεπέρασαν το 2000 μάγειρες από το Baiersbronn.

Στη λογοτεχνία της Σουηβίας υπάρχουν πάμπολλα ποιήματα και ιστορίες με επίκεντρό τους τα Maultaschen. Ο συγγραφέας από την περιοχή της Σουηβίας Thaddäus Troll προέβη μάλιστα δίκην παιδιάς σε σύγκριση της ταυτότητας των ιδίων των Σουηβών με τα Maultaschen.

Ο ποιητής της σουηβικής διαλέκτου Heinz Eugen Schramm συνέθεσε ένα ποίημα για τον τρόπο παρασκευής του Maultasche.

Αλλά και ο ποιητής της σουηβικής διαλέκτου Friedrich E. Vogt εξασφάλισε από λογοτεχνική σκοπιά στα Maultaschen εξέχουσα θέση στο εδεσματολόγιο των Σουηβών.

4.7. Οργανισμός ελέγχου:

Όνομα: LACON GmbH

Διεύθυνση: Brünnesweg 19
D-77654 Offenburg

Τηλ. 0781 919 37 30

Φαξ 0781 919 37 50

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: lacon@lacon-institut.com, www.lacon-institut.com

4.8. Επισήμανση:

Schwäbische Maultaschen g.g.A.

Schwäbische Suppenmaultaschen g.g.A.